



Ծրագրից համաֆինանսավորվում է երկրամասն միտասան տնօրինից



Project co-funded by the European Union



1. ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՉԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ ԵՐՐՈՐԴ ԿՈՂՄԵՐԻՆ - ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՍԵՐՆԴԻ ՇՐՋԱՆՈՒՄ ՎՏԱՆԳՎՈՐ ԹՎՓՈՆՆԵՐԻ ԿԱՌՎՎԱՐՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ԻՐԱԶԵԿՄԱՆ ԲԱՐՁՐԱՑՈՒՄ ԿՐԹԱԿԱՆ, ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ, ԵՎ ՍՏԵՂԾԱՐԱՐ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԻՋՈՑՈՎ (ՀԱՄԱՐ՝ ENI/2019/412-943/SG1)

1.1 ՆԱԽԱԲԱՆ

Սույն ենթադրամաշնորհային սխեման հայտարարվում է «Երևան, Վարշավա, Տիրանա մայրաքաղաքների համագործակցությունը վտանգավոր թափոնների կառավարման ընդհանուր մարտահրավերների շուրջ» ծրագրի շրջանակներում և համաֆինանսավորվում է Եվրամիության և քաղաքապետարանների կողմից: Վերոհիշյալ ծրագրի հիմնական նպատակն է՝ ուժեղացնել վտանգավոր թափոնների կառավարման քաղաքային կառավարումը Երևանի և երկու մայրաքաղաքների՝ Վարշավայի և Տիրանայի միջև համագործակցության միջոցով, խթանել փոխադարձ ուսուցումը, քաղաքացիների ավելի մեծ մասնակցությունը և վտանգավորների թափոնների կառավարման վերաբերյալ առկա լավագույն փորձի ինտեգրումը:

Այս ենթադրամաշնորհային ծրագիրը նպաստում է այս ընդհանուր նպատակի իրականացմանը՝ թիրախավորելով Երևանի երիտասարդությանը, աշակերտների շրջանում թափոնների հետ կապված խնդիրների իրազեկվածության մակարդակի բարձրացմանը և հստակ ընկալմանը, ովքեր վաղվա մեծահասակ քաղաքացիներ են լինելու: Երիտասարդ սերունդը համարվում է այս գործընթացների հիմնական դերակատար և անհրաժեշտ փոփոխությունների կատարիչատոր հասարակության կառուցման գործում, որը ընկալունակ է շրջակա միջավայրի պաշտպանության համար և նախաձեռնող է թափոնների կառավարման պատասխանատու գործելակերպի նկատմամբ: Շրջակա միջավայրի հանդեպ ունեցած գիտակցական վարքագծի գիտակցումը և մոտիվացիան, ինչպես նաև նրանց կողմից՝ հրաժարվել, կրճատել, վերաօգտագործել, վերափոխել, վերամշակել հայտնի հինգ գործողությունների խթանումը այս սխեմայի հիմքն է, ինչին լրջորեն կնպաստի Երևան քաղաքի վարչական շրջաններում 12 Էկո-ակումբների հիմնադրումը և փոքրածավալ կրթական և մշակութային գործողությունների ֆինանսավորումը:

Հայտարարվող նախաձեռնության թիրախային խումբը Երևանի դպրոցական և նախադպրոցական տարիքի երեխաներն են: Ենթադրամաշնորհին կարող են դիմել Երևանում գտնվող պետական հիմնական և ավագ դպրոցները և Երևանի քաղաքապետարանի ենթակայության տակ գործող ոչ ֆորմալ կրթական կենտրոնները (մանկապատանեկան)՝ ցանկության դեպքում նաև համագործակցելով բնապահպանական

1.1 FINANCIAL SUPPORT TO THIRD PARTIES - EDUCATIONAL, CULTURAL, AND CREATIVE ACTIONS TO RAISE AWARENESS ON HAZARDOUS WASTE MANAGEMENT AMONG THE YOUNG GENERATION (Ref.; ENI/2019/412-943/SG1).

1.1 BACKGROUND

The present Sub-Grant scheme is launched in the framework of the Action ‘Capital Cities Collaborating on Common Challenges in Hazardous Waste Management – Yerevan, Warsaw, Tirana’ and is co-financed by the European Union and by these municipalities. The main goal of the above-mentioned Action is to strengthen the urban governance of hazardous waste management through the partnership of Yerevan and the two Capital Cities of Warsaw and Tirana, promoting peer learning, greater citizens’ participation and mainstreaming the existing best practices on hazardous waste management.

This Sub-Grant scheme contributes to the attainment of this overall goal by targeting Yerevan youth, to raise awareness and build a solid understanding of waste related issues in pupils and students that will be the grown citizens of tomorrow. The young generation is identified as a key actor and a necessary change catalyst in building a society that is receptive to environmental protection and proactive towards responsible waste management practices. Sensitisation and motivation to environmentally-conscious behaviours and the promotion by them of the ‘5 Rs’ – Refuse, Reduce, Reuse, Repurpose, Recycle – is at the heart of this scheme, that supports the creation, or further activity, of 12 Eco-Clubs located in the Yerevan city districts and finances small-scale educational and cultural actions.

The target group is composed of pre-school, primary school (basic/main school) and secondary school (high school) age groups. The Sub-Grant is open to public primary schools (basic/main schools) and secondary schools (high schools) as well as to non-formal education centers located in Yerevan, in collaboration with relevant local CSOs active in the environmental domain.

ոլորտում գործող տեղական համապատասխան ՔՀԿ-ների հետ:

1.2 ԾՐԱԳՐԻ ՆՊԱՏԱԿՆԵՐԸ

Այս դրամաշնորհային նախաձեռնության **ընդհանրական նպատակն** է՝ խթանել բնապահպանության մասին ավելի գիտակցող հասարակության ձևավորմանը՝ երիտասարդ սերնդին սովորեցնելով ունենալ բարենպաստ վերաբերմունք շրջակա միջավայրի և հանրային առողջության պահպանման նկատմամբ, մասնավորապես՝ կիրառելով գործնական հմտություններ թափոնների կառավարման ոլորտում՝ նպաստելով բնապահպանական, սոցիալական և տնտեսական գործոնների զարգացմանը:

Մրցութային հայտի հիմնական նպատակներն են .

- **Երևանի քաղաքապետարանի ենթակայությամբ մշտապես գործող էկո ակումբների ցանցի հիմնադրում-** **Էկո-ակումբները** հաստատություններ չեն, այլ մարդկանց ակտիվ խմբեր, մասնավորապես՝ ուսուցիչներ, աշակերտներ, ՔՀԿ ներկայացուցիչներ, ովքեր զբաղվում են բնապահպանական իրազեկման բարձրացմամբ և էկոլոգիական մտածողության խթանմանն ուղղված գործողությունների մշակմանը և իրականացմանը: **Էկո-ակումբների առաքելությունն** է՝ նրանց անդամների / մասնակիցների, իրենց համայնքի և դրա սահմաններից դուրս գտնվող անհատների գիտելիքների, հմտությունների և տեղեկացվածության զարգացումը: Ֆինանսական օգնություն կտրամադրվի ինչպես սույն մրցութային հայտի շրջանակներում ստեղծված նոր էկո-ակումբներին, այնպես էլ գործող էկո-ակումբներին:

Առաջին փուլում կաջակցվեն 12 էկո-ակումբներ՝ Երևանի յուրաքանչյուր վարչական շրջանում և պրոֆիլավորված լինեն թեմատիկ կերպով (տե՛ս նկարագիրը ստորև): Սա առավելագույնի կհասցնի էկո-ակումբի ստեղծագործական ներդրումը և հիմք կդնի՝ էկո-ակումբների ցանցի կողմից ստեղծելու սիներգիա և պատշաճ լուսաբանում, բնապահպանական հիմնական թեմաների և թափոնների կառավարման համատեղ և դրանց փոխհարաբերությունների մասին:

- **Երիտասարդ սերնդի շրջանում բնապահպանական գիտելիքների և էկո-վերաբերմունքի բարձրացում** - Սրան կարելի է հասնել՝ հանձնարարված թեմայի շրջանակներում կրթական, մշակութային և ստեղծարար գործողությունների յուրօրինակ խառնուրդի ձևավորման և տրամադրման միջոցով: Գործելով որպես առանցքային կետեր, էկո-ակումբի մասնակիցները կմշակեն մի շարք գործողություններ՝ համատեղելով իրենց թեմատիկ պրոֆիլը և թափոնների վերաբերյալ հրաժարվել, կրճատել, վերաօգտագործել, վերափոխել, վերամշակել հայտնի հինգ դրույթների ուսուցումն ու

1.2 OBJECTIVES OF THE PROGRAMME

The **global objective** of this call for proposals is: to promote a more environmentally-conscious society by educating the young generation to favourable attitudes towards environmental and human health protection and, notably, towards the adoption of responsible waste management practices that positively impact environmental, social, and economic dimensions.

The **specific objectives** of this call for proposals are:

- **Establishing a network of permanent Eco Clubs in Yerevan Municipality.** Eco-Clubs are not institutions but active groups of people – notably: teachers, students, CSO representatives – engaged in the design and implementation of activities to raise environmental awareness and promote eco-thinking. The Eco-Clubs’ mission is the development of knowledge, skills, and awareness of their members/participants, individuals from their community and beyond. Financial assistance will be provided both to new Eco-Clubs, established in the framework of this call for proposals, and to existing Eco-Clubs.

12 Eco-Clubs shall be initially supported, one in each administrative district of Yerevan, and will be profiled thematically (see description below). This will maximise the creative input of the Eco-Club exercise and put the foundations to create synergies and a proper coverage of key environmental topics and their interrelations with waste management by the Eco-Club network.

- **Enhancing environmental knowledge and eco-attitudes among the young generation.** This will be achieved through the design and delivery of an original mix of educational, cultural, and creative actions within the assigned theme. Acting as focal points, the Eco-Club participants will conceive a set of activities, combining their thematic profile and education and awareness on 5Rs in waste - Refuse, Reduce, Reuse, Repurpose, Recycle – and highlighting the impact that poor waste management has on the environment and human health and safety.

իրագրելու՝ և կկարևորեն թափոնների վատ կառավարման ազդեցությունը շրջակա միջավայրի և մարդու առողջության և անվտանգության վրա:

Դիմորդները պետք է հայտը կազմեն՝ ներառելով նկարագրված երկու հատուկ նպատակները: Ակնկալվում է, որ այս միկրո գրամաշնորհային սխեման կտրամադրի 12 ենթադրամաշնորհ՝ յուրաքանչյուր ծրագրի արժեքը՝ 1,300,000- 1,900,000 ՀՀ դրամ:

Աղյուսակ 1 – չափաբաժիններ և թեմատիկ պրոֆիլներ

Չափաբաժին	Վարչական շրջաններ	Թեմատիկ պրոֆիլներ
Չափաբաժին 1	Աջափնյակ	Օդի որակ
Չափաբաժին 2	Ավան	Կլիմայի փոփոխություն
Չափաբաժին 3	Արաբկիր	Քաղաքային էկոլոգիա
Չափաբաժին 4	Դավթաշեն	Էկոհամակարգերի կառավարում
Չափաբաժին 5	Էրեբունի	Վերականգնվող էներգետիկա
Չափաբաժին 6	Կենտրոն	Շրջանաձև տնտեսություն
Չափաբաժին 7	Մալաթիա-Սեբաստիա	Կայուն սպառում և արտադրություն
Չափաբաժին 8	Նոր Նորք	Պաշտպանված տարածքներ և կենսաբազմազանություն
Չափաբաժին 9	Նորք-Մարաշ	Կայուն գյուղատնտեսություն
Չափաբաժին 10	Նուբարաշեն	Ջրի և հողի որակ
Չափաբաժին 11	Շենգավիթ	Շրջակա միջավայր և մարդու առողջություն
Չափաբաժին 12	Քանաքեռ-Զեյթուն	Աղմուկի աղտոտում

Ընդ որում թեմատիկ պրոֆիլները պետք է անդրադառնան քաղաքային և վտանգավոր թափոնների կառավարման խնդիրներին:

Ճիշտ չափաբաժինը պետք է նույնականացվի՝ հաշվի առնելով գլխավոր դիմորդի աշխարհագրական դիրքը (օր., եթե գլխավոր դիմորդը գտնվում է Աջափնյակ վարչական շրջանում, ապա հայտը պետք է պատրաստվի չափաբաժին 1-ի համար և համապատասխանի նշանակված թեմատիկ պրոֆիլին): **Յուրաքանչյուր չափաբաժին հատկացված է մեկ ենթադրամաշնորհ:** Եթե չափաբաժնի համար ընդունելի հայտեր չկան, ապա ենթադրամաշնորհատուն իրավունք է վերապահում օգտագործել միջոցները մեկ կամ մի քանի այլ չափաբաժիններում:

Յուրաքանչյուր լոտի ներքո ծրագիրը պետք է նպաստի **հետևյալ արտադրանքի և արդյունքի ցուցիչներին:** **Իրենց հայտերում դիմորդներից պահանջվում է ընտրել մի շարք ցուցիչներ, որոնք կհամապատասխանեն այնպիսի գործողություններին և նշել արտադրանքը և արդյունքները, որոնց ակնկալում են հասնել:**

ՆՇՈՒՄ: Քանի որ Էկո-ակումբների ստեղծումը կամ գործող Էկո-ակումբներին աջակցության արամադրում պարտադիր գործողություն է, Արտ.1, Արտ.2 և Արդ.1 ցուցիչները պարտադիր են:

The Applicants must address both the Specific Objectives. This micro-grant scheme is expected to provide 12 Sub-Grants – projects’ values from AMD 1,300,000 to 1,900,000 each.

Table 1 – Lots and thematic profiles

	Administrative District	Thematic profile
Lot 1	Achapnyak	Air quality
Lot 2	Avan	Climate change
Lot 3	Arabkir	Urban Ecology
Lot 4	Davtashen	Ecosystems management
Lot 5	Erebuni	Renewable energy
Lot 6	Kentron	Circular Economy
Lot 7	Malatia-Sebastia	Sustainable consumption and production
Lot 8	Nor Nork	Protected areas and biodiversity
Lot 9	Nork-Marash	Sustainable agriculture
Lot 10	Nubarashen	Water and soil quality
Lot 11	Shengavit	Environment and Human Health
Lot 12	Kanaker-Zeytun	Noise pollution

All thematic profile must integrate the issues of Municipal and Hazardous Waste Management.

The correct Lot must be identified considering the geographic location of the Lead Applicant (e.g., if Lead Applicant is located in Achapnyak District then the Application must be prepared for Lot 1 and be consistent with the assigned thematic profile).

One Sub-Grant will be assigned to each lot. If for a lot there are no accepted sub-grant applications, the Sub-Granter reserves the right to utilise the funds in one or more other lots.

Under each lot, the project shall contribute to the achievement of **the following output and result indicators.**

In their proposals, the Applicants are required to select a set of indicators relevant to the planned activities and indicate the outputs and results they expect to achieve.

NOTE that because the establishment of Eco-Clubs or the provision of support to existing Eco-Clubs is a compulsory action, indicators O.1, O.2 and R.1 are mandatory

Աղյուսակ 1 – Արտադրանքի և արդյունքի ցուցիչներ

ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՑՈՒՑԻՉՆԵՐ	
Արտ.1	Աշակերտություն ստացած էկո-ակումբների թիվը
Արտ.2	Էկո-ակումբի անդամ հանդիսացող աշակերտների թիվը (բաժանված ըստ սեռի և տարիքային խմբի, նախադպրոցական տարիք, I-ից IV դասարան, V-ից IX դասարան, X- XIII դասարան)
Արտ.3	Նախադպրոցական տարիքի երեխաների համար մշակված փակ/բաց կրթական մոդուլների քանակը
Արտ.4	Աշակերտների համար մշակված փակ/բաց կրթական մոդուլների քանակը
Արտ.5	Տրամադրված փակօթյա / բացօթյա կրթական դասաժամերի թիվը (բաժանված տարիքային խմբի, նախադպրոցական տարիք, I-ից IV դասարան, V-ից IX դասարան, X- XIII դասարան)
Արտ.6	Կրթական գործունեության մեջ ներգրավված երեխաների և աշակերտների թիվը (բաժանված ըստ սեռի և տարիքային խմբի, նախադպրոցական տարիք, I-ից IV դասարան, V-ից IX դասարան, X- XIII դասարան)
Արտ.7	Մշակված և մատուցված տեղեկատվական / իրազեկման արշավների քանակը
Արտ.8	Կազմակերպված մշակութային միջոցառումների թիվը
Արտ.9	Իրականացված հետազոտական գործողությունների թիվը
Արտ.10	Իրականացված այլ համապատասխան գործողությունների թիվը
Արդյունքի ցուցիչներ	
Արդ.1	Բնապահպանական գիտելիքների և իրազեկվածության բարձրացում գրանցած երեխաների, աշակերտների թիվը (բաժանված ըստ սեռի և տարիքային խմբի, նախադպրոցական տարիք, I-ից IV դասարան, V-ից IX դասարան, X- XIII դասարան)
Արդ.2	Բնապահպանական խնդիրների վերաբերյալ իրազեկվածության բարձրացում գրանցած մեծահասակների թիվը (ուրաքանչյուր թեմատիկ պրոֆիլի վրա կենտրոնանալով), բաժանված ըստ սեռի և տարիքային խմբի (մինչև 25, 26-40, 41-65, 65-ից բարձր)

Table 1 – Output and result indicators

Output indicators	
O.1	Number of Eco-Clubs supported
O.2	Number students that are Eco-Club members (broken down by gender and age group –pre-school age, grade from I to IV, grade from V to IX, grade from X to XIII)
O.3	Number of indoor/outdoor educational modules developed for children in pre-school age
O.4	Number of indoor / outdoor educational modules developed for school pupils / students
O.5	Number of indoor / outdoor educational sessions delivered (broken down by age group –pre-school age, grade from I to IV, grade from V to IX, grade from X to XIII)
O.6	Number of children and pupils/students involved in educational activities (broken down by gender and age group – pre-school age, grade from I to IV, grade from V to IX, grade from X to XIII)
O.7	Number of information / awareness campaigns designed and delivered
O.8	Number of cultural events organized
O.9	Number of research activities implemented
O.10	Number of other relevant activities implemented
Result indicators	
R.1	Number of children, pupils/students with increased environmental knowledge and awareness (broken down by gender and age group – pre-school age, grade from I to IV, grade from V to IX, grade from X to XIII)
R.2	Number of adults with increased awareness on environmental issues (with focus on each specific Thematic profile) – broken down by gender and age group (up to 25, 26-40; 41-65, more than 65)

1.3 ԵՆԹԱԳՐԱՄԱՇՆՈՐՀԱՏՈՒԻ ԿՈՂՄԻՑ ՏՐԱՄԱԳՐՎՈՂ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՏՎՑՈՒՄՆԵՐԸ

Ենթադրամաշնորհատուի կողմից այս մրցութային հայտի համար հատկացված նախնական գումարը կազմում է 18,000,000¹ ՀՀ դրամ: Ենթադրամաշնորհատուն իրեն իրավունք է վերապահում չտրամադրել բոլոր առկա միջոցները: Այս մրցութային հայտը կազմված է **12 չափաբաժիններից**: Յուրաքանչյուր չափաբաժնի համար կստորագրվի մեկ ենթադրամաշնորհային

1.3 FINANCIAL ALLOCATION PROVIDED BY THE SUB-GRANTER

The overall indicative amount made available by the Sub-Granter under this call for proposals is AMD 18,000,000¹. The Sub-Granter reserves the right not to award all available funds.

This call for proposals is structured in **12 Lots**. One Sub-Grant contract will be signed per each Lot, with

¹ Ենթադրամաշնորհատուի կողմից տրամադրվող 18,000,000 ՀՀ դրամից բացի դիմողը պետք է կատարի 5 տոկոս համաֆինանսավորում ենթադրամաշնորհի ընդհանուր արժեքը դարձնելով 18,950,000 ՀՀ դրամ / In addition to AMD 18,000,000 financed by the Sub-Granter, Applicants must provide at least 5% own co-financing. The overall budget of this Sub-Grants Call for Proposals is about AMD 18,950,000.

պայմանագիր, որի ընդհանուր արժեքը կկազմի ստորև նշված նվազագույն և առավելագույն արժեքի միջև:

Եթե ստացված հայտերի անբավարար որակի կամ քանակի պատճառով որևէ չափաբաժնի ներքո պայմանագիր չստորագրվի՝ Ենթադրամաշնորհատուն իրավունք է վերապահում հաստատել լրացուցիչ ծրագրեր մյուս չափաբաժինների ներքո:

Եթե ընտրված ենթադրամաշնորհների ընդհանուր արժեքը գերազանցի վերոնշյալ ընդհանուր ինդիկատիվ արժեքը, Ենթադրամաշնորհատուն կարող է ավելացնել տվյալ մրցույթի ֆինանսական օգնության չափը, ինչը Ենթադրամաշնորհատուի քույր/զեմային սահմանափակումների և այլ նկատառումների քննարկման առարկա է:

Ենթադրամաշնորհների չափսերը

Մրցութային հայտի ներքո ծրագրի ընդհանուր արժեքը պետք է կազմվի նվազագույն և առավելագույն այս գումարների միջև .

- **Նվազագույն արժեքը՝ 1,300,000 ՀՀ դրամ** (ներառյալ Ենթադրամաշնորհատուի դրամաշնորհը և դիմորդի սեփական համաֆինանսավորումը),
- **Առավելագույնը՝ 1,900,000 ՀՀ դրամ** (ներառյալ Ենթադրամաշնորհատուի դրամաշնորհը և դիմորդի սեփական համաֆինանսավորումը):

Սույն մրցութային հայտի ներքո պահանջված ցանկացած ենթադրամաշնորհ (Ենթադրամաշնորհատուի համաֆինանսավորմամբ) չպետք է գերազանցի ծրագրի ընդհանուր թույլատրելի ծախսերի առավելագույն տոկոսը:

- Առավելագույն տոկոս՝ ծրագրի ընդհանուր թույլատրելի ծախսերի 95% (տե՛ս նաև 2.1.3 բաժինը):

Դիմորդի սեփական համաֆինանսավորումը պետք է լինի ծրագրի ընդհանուր թույլատրելի ծախսերի առնվազն 5%ը:

Դիմորդներին խորհուրդ է տրվում սեփական համաֆինանսավորումը կազմակերպել այլ աղբյուրներից, քան Երևանի քաղաքապետարանը:

2. ՏՎՅԱԼ ՄՐՑՈՒԹԱՅԻՆ ՀԱՅՏԻ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

Այս ուղեցույցը սահմանում է սույն մրցութային հայտի ներքո ֆինանսավորվող գործողությունների ներկայացման, ընտրության և իրականացման կանոնները:

2.1 ԸՆՏՐԵԼՈՒ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐ

Առկա է ընտրելու չափանիշների երեք խումբ .

- (1) Գործողություն իրականացնողներ

Ա. **Գլխավոր դիմորդ**, այսինքն՝ դիմումի ձևը/հայտը ներկայացնող կազմակերպություն,

Բ. **Համատեղ դիմորդ**, եթե առկա է

Եթե այլ կերպ նշված չէ, գլխավոր դիմորդը և համատեղ դիմորդը (դիմորդները) այսուհետ համատեղ կոչվում են «Հայտատուներ (դիմորդներ)»: **Դիմորդների ընտրության չափանիշները նշված են 2.1.1 բաժնում:**

a total cost comprised between the minimum and maximum value indicated below.

If due to insufficient quality or number of proposals received, no contract can be signed under one Lot, the Sub-Granter reserves the right to approve additional projects under the other lots.

If the total value of sub-grants of the selected projects exceeds the above overall indicative amount, the Sub-Granter may increase the amount of financial support made available under this Call for Proposals, subject to the Sub-Granter's budgetary constraints and other considerations.

Size of Sub-Grants

The total cost of the project under this call for proposals must fall between the following minimum and maximum amounts:

- **minimum amount: AMD 1,300,000** (including Sub-Granter grant and Applicant's own co-financing);
- **maximum amount: AMD 1,900,000** (including Sub-Granter grant and Applicant's own co-financing).

Any Sub-Grant requested under this call for proposals (Sub-Granter co-financing) must not exceed the maximum percentage of total eligible costs of the project:

- Maximum percentage: 95% of the total eligible costs of the project (see also Section 2.1.3).

Applicant's own co-financing must be at least 5% of the total eligible costs of the project.

Applicants are encouraged to obtain own co-financing from third parties, different from Yerevan Municipality

2. RULES FOR THIS CALL FOR PROPOSALS

These guidelines set out the rules for the submission, selection and implementation of the actions financed under this call.

2.1 ELIGIBILITY CRITERIA

There are three sets of eligibility criteria, relating to:

- (1) the actors:

- a. the **lead applicant**, i.e., the entity submitting the application form
- b. the **co-applicant(s)**, if any.

Where it is not specified otherwise the lead applicant and its co-applicant(s) are hereinafter jointly referred as "*Applicant(s)*". **Eligibility criteria for Applicants are specified in section 2.1.1.**

(2) «գործողություններ» ինչի համար շնորհվելու է ենթադրամաշնորհի (տե՛ս 2.1.2);

«ծախսերի» տեսակներ, որ ենթադրամաշնորհի սահմանելիս կարող է հաշվի առնվել: (տե՛ս 2.1.3)

(2) the ‘actions’ for which the Sub-Grant may be awarded (see section 2.1.2);

the types of ‘costs’ that may be taken into account in setting the amount of the Sub-Grant (see section 2.1.3).

2.1.1 ԳԻՄՈՐԳՆԵՐԻ (ԱՅՄԻՆՔՆ՝ ԳԼԽԱՎՈՐ ԳԻՄՈՐԳ ԵՎ ՀԱՄԱՏԵՂ ԳԻՄՈՐԳՆ (ՆԵՐ)) ԻՐԱՎԱՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ Գլխավոր դիմորդ

Ենթադրամաշնորհին դիմելու իրավասություն ունենալու համար գլխավոր դիմորդը պետք է.

- Գործունեությունն իրականացնի Երևանի 12 վարչական շրջաններից մեկում և
- Լինի պետական հիմնական կամ ավագ դպրոց

ԿԱՄ

- Լինի համայնքային մանկապատանեկան կենտրոն:

Գլխավոր դիմորդը պետք է .

- անմիջականորեն պատասխանատու լինի համատեղ դիմորդի հետ գործողությունը նախապատրաստելուն և ղեկավարելուն, եթե այդպիսիք կան, և չպետք է գործի որպես միջնորդ, և
- այս մրցութային հայտի ներքո կարող է դիմել միայն մեկ ծրագրի հայտով:

ՊԵՏՔ Է ՀԻՇԵԼ, ՈՐ.

- ԳԼԽԱՎՈՐ ԳԻՄՈՐԳԸ ՊԵՏՔ Է ԳԻՄԻ ԱՅՆ ՉԱՓԱՐԱԺՆԻՆ, ՈՐԸ ՀԱՄԱԳԱՏԱՍԽԱՆՈՒՄ Է ԻՐ ԱՃԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ՎԱՅՐԻՆ:
- ԳԼԽԱՎՈՐ ԳԻՄՈՐԳԸ ԿԱՐՈՂ Է ՀԱՅՏ ՈՒՂԱՐԿԵԼ ՄԻԱՅՆԱԿ ԿԱՄ ՄԵԿ-ՈՐԿՈՒ ՀԱՄԱՏԵՂ ԳԻՄՈՐԳՆԵՐԻ ՀԵՏ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԵԼՈՎ: ԵԹԵ ԳԻՄՈՐԳԸ ՀԱՄԱՅՆՔԱՅԻՆ ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ Է, ԱՊԱ ՊԱՐՏԱԳԻՐ Է ՈՐՊԵՍ ՀԱՄԱՏԵՂ ԳԻՄՈՐԳ ՈՒՆԵՆԱԼ ԱՌՆՎԱԶՆ ՄԵԿ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԿԱՄ ԱՎԱԳ ԳՊՐՈՑ.

Եթե հայտը ներկայացվում է համատեղ գործընկերությամբ, գլխավոր դիմորդը պետք է գործի համատեղ դիմորդի (դիմորդների) հետ ըստ ստորև նշվածի:

Դրամաշնորհային պայմանագիրը շնորհելու դեպքում, գլխավոր դիմորդը կդառնա ենթադրամաշնորհի ստացող, ինչպես նշված է ենթադրամաշնորհային պայմանագրում (Հավելված B.I): Ենթադրամաշնորհի ստացողը ենթադրամաշնորհատուի հիմնական գրուցակիցն է: Նա ներկայացնում և գործում է որևէ այլ ենթադրամաշնորհի համատեղ դիմորդի (ների) անունից, եթե այդպիսիք կան և համակարգում է ենթադրամաշնորհի մշակումն ու իրականացումը:

2.1.1 ELIGIBILITY OF APPLICANTS (I.E., LEAD APPLICANT AND CO-APPLICANT(S))

Lead Applicant

In order to be eligible for a Sub-Grant the Lead Applicant must:

- be established in one of the 12 administrative districts of Yerevan Municipality, and
- be a public non-formal education centre
- OR**
- be a public primary school (basic/main school) or a public secondary school (high school).

The Lead Applicant must also:

- be directly responsible for the preparation and management of the action with the co-applicant(s), if any, not acting as an intermediary, and
- apply, for this call for proposal, in one project proposal only.

NOTE THAT:

- THE LEAD APPLICANT MUST APPLY TO THE LOT RELEVANT TO ITS GEOGRAPHICAL LOCATION.
- THE LEAD APPLICANT MAY SUBMIT AN APPLICATION ALONE, OR IN PARTNERSHIP WITH UP TO TWO CO-APPLICANTS. IF THE LEAD APPLICANT IS A PUBLIC NON-FORMAL EDUCATION CENTRE, THE APPLICATION MUST BE SUBMITTED IN PARTNERSHIP WITH AT LEAST ONE PUBLIC SCHOOL.

If the application is submitted in partnership, the Lead Applicant must act with co-applicant(s) as specified hereafter.

If awarded the grant contract, the Lead Applicant will become the Sub-Grantee, as stipulated in the Sub-Grant Contract (Annex B.I). The Sub-Grantee is the main interlocutor of the Sub-Granter. It represents and acts on behalf of any other Sub-Grant Co-applicant(s), if any, and coordinates the design and implementation of the Sub-Grant.

Համատեղ դիմորդ

Իրավասու լինելու համար համատեղ դիմորդը պետք է.

- Հիմնադրված լինի Երևանի 12 վարչական շրջաններից մեկում, **և**
- Լինի՝ **Երևանում գտնվող պետական հիմնական և ավագ դպրոց և Երևանի քաղաքապետարանի ենթակայության տակ գործող ոչ ֆորմալ կրթական կենտրոններ (մանկապատանեկան):**

ԿԸՄ

- Հիմնադրված լինի Երևանի քաղաքապետարանում, **և**
- Լինի շահույթ չիտապնդող,² **և**
- ունենան դրամաշնորհային ծրագրի նպատակներին համահունչ կանոնադրական նպատակներ, **և**
- լինի կազմակերպության հատուկ տեսակ, օրինակ՝ **քաղաքացիական հասարակության կազմակերպություն / հասարակական կազմակերպություն:**

Համատեղ դիմորդը պետք է.

- մասնակցել գործողությունների մշակմանը և իրականացմանը: Համատեղ դիմորդի կրած ծախսերը իրավասու են այնպես, ինչպես հիմնական դիմորդինը:
- այս մրցութային հայտի ներքո կարող է դիմել **միայն մեկ ծրագրի հայտով:**

Համատեղ դիմորդները պետք է ստորագրեն ենթադրամաշնորհի հայտի ձևի 3-րդ մասում:

Ենթադրամաշնորհի պայմանագիր շնորհելու դեպքում՝ համատեղ դիմորդը (ները) (եթե այդպիսիք կան) կդառնա ծրագրի ենթադրամաշնորհի շահառու (ներ) (ենթադրամաշնորհի ստացողի հետ միասին):

ՊԵՏՔ Է ՀԻՇԵԼ, որ դիմորդը (ները)՝ գլխավոր դիմորդը և համատեղ դիմորդը (դիմորդները), եթե այդպիսիք կան, համատեղ գործընկերությամբ ներկայացված դիմումի դեպքում, պետք է.

1. **Հասանելի դարձնել համարժեք վայր Էկո-ակումբի գործունեությունը հյուրընկալելու,** ինչպես նաև **փակօթյա կրթական և իրազեկման միջոցառումներ իրականացնելու համար:** Անցկացման վայրը պետք է լինի գլխավոր դիմորդի կամ հանրային ոլորտի համատեղ դիմորդի սեփական կամ օգտագործման իրավունքի ներքո գտնվող տարածք և հասանելի լինի ծրագրի իրականացման ընթացքում և ծրագրի 3-ամյա կայունության ընթացքում: Վայրը պետք է ապահովի համապատասխան տարածք՝ առնվազն 20 անձի համար: Տարածքի գտնվելու վայրը և առանձնահատկությունները կսահմանվեն հայտերում: Այս հայտարարագրերը ստուգելու համար կարող են կազմակերպվել նախապայմանագրային այցեր:

Co-Applicant

In order to be eligible a co-applicant must:

- be established in one of the 12 administrative districts of Yerevan Municipality, **and**
- be a **public pre-school educational institution, a public primary school (basic/main school), or a public secondary school (high school), or a public non-formal education centre;**

OR

- be established in Yerevan Municipality, **and**
- be non-profit-making,² **and**
- have statutory objectives relevant to the objectives of the Grant Scheme, **and**
- be a specific type of organisation, such as a **Civil Society Organization / Non-Governmental Organization.**

The Co-Applicant must also:

- participate in designing and implementing the action. The costs incurred by Co-applicants are eligible in the same way as those incurred by the Lead Applicant;
- apply, for this call for proposal, **in one project proposal only.**

Co-applicants must sign the mandate in Part 3 of the Sub-Grant application form.

If awarded the Sub-Grant contract, the Co-applicant(s) (if any) will become Sub-Grant beneficiary(ies) in the project (together with the Sub-Grantee).

NOTE that the Applicant(s) – the Lead Applicant and Co-Applicant(s), if any in case of application submitted in partnership – must:

1. **Make available an adequate venue for hosting the Eco-Club activities** and for the **delivery of indoor educational and awareness raising actions.** The venue must be the property or under the right of use by the Lead Applicant or by a public sector Co-applicant and located at their premises and be available during project implementation and for the project 3-year sustainability period. The venue must provide a suitable accommodation for at least 20 persons. The location and specifics of the venue will be declared in the applications. Pre-contracting visits may be organised to check these declarations.

² Not-for-profit (public or private) entities. / Ոչ առևտրային (պետական կամ մասնավոր) սուբյեկտներ

Ծրագրի գործունեության իրականացման համար անհրաժեշտ վայրի առկայությունը իրավասության պահանջ է: Տեղի անհասանելիության դեպքում դիմումը կարող է մերժվել:

2. **Պարտավորվի լիազորել իր աշխատակիցներին որպես ծրագրի համակարգող (ներ) և Էկո-դաստիարակ (ներ)՝ մասնակցելու դասընթացավարների վերապատրաստման դասընթացներին,** որը կկազմակերպվի «Երևան, Վարշավա, Տիրանա մայրաքաղաքների համագործակցությունը վտանգավոր թափոնների կառավարման ընդհանուր մարտահրավերների շուրջ» ծրագրի շրջանակներում, ենթադրամաշնորհային պայմանագրի ստորագրումից հետո: Դասընթացը կունենա երկու օրվա տևողություն և կկազմակերպվի ուղիղ կամ թվային հաղորդակցության միջոցով (կախված COVID-19 իրավիճակից) և կկենտրոնանա հետևյալ ինդիկատիվ թեմաների վրա:

- 5R-ի գաղափարը և շրջանաձև տնտեսություն,
- թափոնների կառավարում / վտանգավոր թափոնների կառավարում և շրջակա միջավայրի և մարդու առողջության չափորոշիչների հետ փոխհարաբերություններ,
- հաղորդակցության տարրեր՝ արդյունավետ հաղորդակցական նյութերի և գործունեության մշակում, իրազեկության բարձրացման գործունեության գաղափարի ձևավորում և այլն:
- Ենթադրամաշնորհների իրականացման, հաշվետվությունների ներկայացման, ԵՄ աջակցության տեսանելիության և այլ հիմնական խնդիրներ:
Դասընթացի նպատակն է ներգրավված ուսուցիչներին / կրթողներին տրամադրել լրացուցիչ համապատասխան գիտելիքներ, որոնք օգտակար կլինեն ենթադրամաշնորհի պայմանագրի արդյունավետ իրականացման համար: Մասնակիցները կստանան սերտիֆիկատ, երբ բավարարեն դասընթացի հավաստագրման չափանիշները:

3. **Պարտավորվել լիազորել դասընթացներին մասնակցած իր աշխատակիցներին՝ տարածել մեկ կամ մի քանի դասընթացի (ների) ստացված գիտելիքները աշակերտներին, որոնք սահմանվում են որպես Էկո-ակումբի անդամներ:**

Վերապատրաստման դասընթացը (ները) արտադպրոցական գործունեություն է և կկազմակերպվի ամենաուշը 30 օրվա ընթացքում՝ դասընթացավարների վերապատրաստման տրամադրումից հետո: 12 դասընթացավարի համար օժանդակ նյութերը կտրամադրվեն դասընթացավարների վերապատրաստման դասընթացին:

4. **Պարտավորվել ապահովել ծրագրի կայունությունը՝ աջակցելով Էկո-ակումբի գործունեությանը և կրկնել ենթադրամաշնորհային ծրագրի մեջ ներառված հիմնական կրթական / իրազեկման մակարդակի բարձրացման գործողությունները** նույն կամ

The availability of a proper venue for performing project activities is an eligibility requirement. In case of venue unavailability, the application may be rejected.

2. **Commit to authorize its employees appointed as Project Coordinator(s) and Eco-Educator(s) to participate in the Training for Trainers (ToT) session** that will be organized after the Sub-Grant Contract signature under the Action ‘Capital Cities Collaborating on Common Challenges in Hazardous Waste Management – Yerevan, Warsaw, Tirana’. The session will have an indicative duration of two days and will be organized live or by digital communication (depending on COVID-19 situation) and will focus on the following indicative topics:

- the concept of the 5Rs and the circular economy;
- waste management /hazardous waste management and interrelations with environmental and human health dimensions;
- elements of communication: design of effective communication materials and activities; concept design of awareness raising activities, etc.;
- core issues in Sub-Grants implementation, reporting, visibility of EU support, etc.

The purpose of the session is to provide the teachers/educators involved with additional relevant knowledge useful for the effective implementation of the Sub-Grant contract.

The participants will receive a certificate when fulfilling certification criteria of the ToT.

3. **Commit to authorize its employees that participated in the ToT session to disseminate the acquired knowledge through the delivery of one or more training session(s) to the pupils /students that are identified as members of the Eco-Club.**

The training session(s) is an extracurricular activity and will be organised within 30 days from ToT delivery at the latest. Support materials for 12 trainees will be provided at the ToT training.

4. **Commit to ensure project sustainability by supporting the Eco-Club functioning and by repeating the core educational / awareness-raising activity/ies included in the Sub-Grant project** in the same or similar format at least once a year for the three years subsequent to the Sub-

նման ձևաչափով առնվազն տարին մեկ անգամ հաջորդող երեք տարիների ընթացքում: Կրկնվող հիմնական գործողությունները պետք է սահմանվեն ենթադրամաշնորհային հայտում (Հավելված A I):

2-րդ, 3-րդ և 4-րդ կետերի գործողությունների ապահովման առկայությունը իրավասության պահանջ է և դա արտահայտվելու է գլխավոր դիմորդի կամ համապատասխան համատեղ դիմորդի կողմից ենթադրամաշնորհային հայտի 5-րդ մասի ստորագրմամբ: Դրա չկատարելը կհանգեցնի Հայտի մերժման:

Ասոցիացված կազմակերպություններ և ենթադրամաշնորհատուներ

Հետևյալ սուբյեկտները չեն հանդիսանում դիմորդ և պարտավոր չեն ստորագրել համատեղ դիմորդի (դիմորդների) մանդատը:

• **Ասոցացված կազմակերպություններ**

Ասոցացված կազմակերպությունները այլ կազմակերպություններ կամ անհատներ են, որոնք կարող են ներգրավված լինել գործողության մեջ: Նման գործընկերները իրական դեր են խաղում գործողություններում, բայց կարող են ֆինանսավորում չստանալ ենթադրամաշնորհից: Այնուամենայնիվ, նրանք կարող են օգտվել ծրագրի շրջանակներում իրականացվող գործողություններից (օրինակ՝ էկո-ակումբի գործունեություն, ուսումնական դասընթացներ և այլն): Ասոցացված կազմակերպությունները .

- Գործեն Երևան քաղաքում , **ԵՎ**
- Լինել՝ Երևանում գտնվող պետական հիմնական կամ ավագ դպրոց և Երևանի քաղաքապետարանի ենթակայության տակ գործող ոչ ֆորմալ կրթական կենտրոններ (մանկապատանեկան):

Ասոցացված կազմակերպությունները պետք է նշվեն ենթադրամաշնորհի հայտի ձև 4-րդ մասում՝ «ծրագրի մասնակից ասոցացված կազմակերպություններ» և 2.8.1. մասում՝ «անհատական գործունեության նկարագրություն»: Եթե առաջարկվող ասոցացված կազմակերպությունը չի համապատասխանում վերը նշված իրավասության չափանիշներին՝ այն չի ընդունվի և դուրս կմնա հայտից:

Դիմորդները, որոնք կներառեն ասոցացված կազմակերպություններ, գնահատման ընթացքում կստանան լրացուցիչ միավորներ:

• **Ենթադրամաշնորհատուներ**

Դիմորդներին թույլատրվում է պայմանագրեր կնքել: Գլխավոր դիմորդը, համատեղ դիմորդը և ասոցիացված կազմակերպությունները չեն կարող այս ենթադրամաշնորհային ծրագրի շրջանակներում որևէ ծրագրի ենթադրամաշնորհատու լինել: Ենթադրամաշնորհատուները ենթակա են ենթադրամաշնորհի պայմանագրով սահմանված գումարների կանոնների:

Grant’s project end date. The core activities to be repeated shall be identified in the sub-grant application (Annex A.I).

Availability to authorize and ensure the activities in bullets 2, 3 and 4 is an eligibility requirement and will be expressed by the Lead Applicant or the relevant Co-Applicant by signing the declaration in the Sub-Grant Application, Part 5. Failure to do so will result in the rejection of the Application.

Associates and contractors

The following entities are not Applicants and do not have to sign the ‘mandate for Co-applicant(s)’:

• **Associates**

Associates are other organisations or individuals that may be involved in the action. Such associates play a real role in the action but may not receive funding from the Sub-Grant. However, they can benefit from the activities implemented in the framework of the Action (e.g., Eco-Club activities; educational sessions; etc.). Associates will be:

- Located in Yerevan Municipality or in its proximity, **AND**
- be a public pre-school educational institution, a public primary school (basic/main school), or a public secondary school (high school), or a public non-formal education centre.

Associates must be mentioned in Part 4— ‘Associates participating in the action’ — and 2.8.1. –Description of Individual Activities – of the Sub-Grant application form.

If a proposed Associate is not compliant with the above-mentioned eligibility criteria it will be not accepted and erased from the Application.

Applicants that include Associates will be attributed additional points in evaluation.

• **Contractors**

The applicants are permitted to award contracts. Lead Applicant, Co-applicants, and Associates cannot be contractors in any project under this Sub-Grant scheme. Contractors are subject to the procurement rules set out in the Sub-Grant contract.

Գլխավոր դիմորդը և համատեղ դիմորդները և իրավական սուբյեկտների դեպքում անձինք, ովքեր ունեն ներկայացուցչության, որոշումների կայացման կամ վերահսկողության լիազորություններ՝ գլխավոր դիմողի և համատեղ դիմողների վրա, տեղեկացվում են, որ եթե նրանք գտնվում են վաղ հայտնաբերման կամ բացառման իրավիճակներից մեկում, համաձայն գործնական ուղեցույցի 2.6.10.1 մասի (PRAG³), նրանց անձնական մանրամասները (անվանում, անուն, եթե ֆիզիկական անձ է, հասցե, եթե իրավաբանական անձ են՝ իրավական ձև և անուն, ներկայացուցչության որոշումների կայացման կամ վերահսկողության լիազորություններ ունեցող անձանց,) կարող են գրանցվել վաղ հայտնաբերման և բացառման համակարգում և հաղորդվել դրամաշնորհային պայմանագրի շնորհման կամ կատարման հետ կապված շահագրգիռ անձանց և սուբյեկտներին:

Շնորհման որոշման կայացման պահին՝ ԵՄ սահմանափակող միջոցառումների ցուցակներում (տե՛ս PRAG-ի բաժին 2.4.) ընդգրկված գլխավոր դիմորդներին և համատեղ դիմորդներին չեն կարող շնորհվել պայմանագիր⁴:

2.1.2 ԹՈՒՅԼԱՏՐԵԼԻ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ. ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՈՐՈՆՔ ԿԵՐՈՂ ԵՆ ԼԻՆԵԼ ՀՎՅՏՈՒՄ

Սահմանում՝ Ծրագիրը բաղկացած է գործողությունների շարքից:

Թույլատրելի լինելու համար գործողությունը պետք է ունենա հետևյալ բնութագրերը.

Տևողություն

Գործողության նախնական պլանավորված տևողությունը չի կարող գերազանցել 9 ամիսը:

Վայր

Ծրագիրը պետք է տեղի ունենա Հայաստանում, Երևանի վարչական շրջանում, որտեղ գտնվում է գլխավոր դիմորդը: Որոշ գործողություններ կարող են տեղի ունենալ հայտով նշված այլ վայրերում, եթե դրանք հիմնավորված են:

Ոլորտներ կամ թեմաներ

Յուրաքանչյուր չափաբաժնի համար ծրագիրը պետք է անդրադառնա 1.2 բաժնում նշված թեմային:

Գործողության տեսակները

Համաֆինանսավորման իրավունք ստանալու համար՝ սույն մրցութային հայտի ներքո գործողությունները պետք է համապատասխանեն սույն ուղեցույցի 1.2 կետում նկարագրված նպատակներին:

Առաջարկվող գործողությունները պետք է ներառեն հետևյալ գերակայություններից առնվազն երեքը: Գերակայություն 1-ը պարտադիր է:

The **Lead Applicant** and **Co-applicants** and, in case of legal entities, **persons who have powers of representation, decision-making or control over the Lead Applicant and the Co-applicants** are informed that, **should they be in one of the situations of early detection or exclusion according to Section 2.6.10.1 of the Practical Guide (the PRAG³)**, personal details (name, given name if natural person, address, legal form and name and given name of the persons with powers of representation, decision-making or control, if legal person) may be registered in the early detection and exclusion system, and communicated to the persons and entities concerned in relation to the award or the execution of a grant contract.

Lead applicants and Co-applicants included in the lists of EU restrictive measures (see Section 2.4. of the PRAG) at the moment of the award decision cannot be awarded the contract⁴.

2.1.2 ELIGIBLE ACTIONS: ACTIONS FOR WHICH AN APPLICATION MAY BE MADE

Definition: An action is composed of a set of activities.

In order to be eligible, an action shall have the following characteristics:

Duration

The initial planned duration of an action may not exceed 9 months.

Location

The Action must take place in Armenia, in the administrative District of Yerevan where the Lead Applicant is located. Some activities may take place in other locations indicated in the application if justified.

Sectors or themes

For each Lot, the Action has to address the theme indicated in section 1.2.

Types of action

To be eligible for co-financing, Actions under this call must comply with the objectives of the Call for Proposals described in point 1.2 of these Guidelines. **The proposed actions are required to include at**

³ <https://ec.europa.eu/europeaid/prag>

⁴ The updated lists of sanctions are available at www.sanctionsmap.eu. Please note that the sanctions map is an IT tool for identifying the sanctions regimes. The source of the sanctions stems from legal acts published in the Official Journal (OJ). In case of discrepancy between the published legal acts and the updates on the website it is the OJ version that prevails. / Պատժամիջոցների թարմացված ցուցակները հասանելի են www.sanctionsmap.eu կայքում: Խնդրում ենք նկատի ունենալ, որ պատժամիջոցների քարտեզը պատժամիջոցների ռեժիմները բացահայտելու համար ՏՏ գործիք է: Պատժամիջոցների աղբյուր է հանդիսանում Պաշտոնական տեղեկագրում (ՕՂ) հրապարակված իրավական ակտերը: Հրապարակված իրավական ակտերի և կայքի թարմացումների միջև անհամապատասխանության դեպքում գերակշռում է ՕՂ տարբերակը: /

1. Էկո-ակումբի հիմնում կամ աջակցություն առկա էկո-ակումբին
2. Կրթական ծրագրեր
3. Մշակութային և ստեղծարար գործողություններ
4. Տեղեկատվական, խթանման և իրազեկման բարձրագույն միջոցառումներ:

Յուրաքանչյուր դիմորդ պետք է ձևակերպի իր առաջարկը՝ մշակելով գլխավոր դիմորդի աշխարհագրական դիրքին համապատասխանող չափաբաժնին հատկացված թեմատիկ պրոֆիլը, ըստ 1.2 բաժնի:

Գործողությունները պետք է զգալիորեն նպաստեն նույն բաժնում նշված արտադրանքի և արդյունքի ցուցանիշների ձեռքբերմանը:

Ծրագրերը կգնահատվեն և կընտրվեն՝ դրանց համապատասխանության, ակնկալվող արդյունքների, դրանց հնարավոր արդյունավետության (որպես պահանջվող ֆինանսավորման և ակնկալվող արդյունքների միջև հարաբերակցություն), արդյունքների բազմազան և կայունության հեռանկարների հիման վրա: Եթե հայտը ներկայացվում է համատեղ դիմորդների գործընկերության կողմից, յուրաքանչյուրի դերը պետք է հստակ բացատրվի հայտում՝ բացատրելով, թե ինչու է յուրաքանչյուր գործընկեր անհրաժեշտ ծրագրի իրականացման համար և նրանց համագործակցությունից բխող արդյունքները:

Անթույլատրելի են գործողության հետևյալ տեսակները

- գործողություններ, որոնք կապված են միայն կամ հիմնականում անհատական հովանավորության հետ կապված սեմինարներին, դասընթացներին, համաժողովներին և համագումարներին մասնակցելուն: (անհասկանալիա մի քիչ)
- գործողություններ, որոնք վերաբերում են միայն կամ հիմնականում անհատական կրթաթոշակներին, ուսումնառության կամ վերապատրաստման դասընթացներին:
- գործողություններ, որոնք ուղղակիորեն չեն առնչվում սույն ենթադրամաշնորհային սխեմայի նպատակներին և նաև անհատական հայտի նպատակներին:
- գործողություններ, որոնք ուղղված են դիմորդի և նրա գործընկերոջ (գործընկերների) տեսանկյունից խթանմանը:
- գործողություններ, որոնք բաղկացած են բացառապես կամ հիմնականում կապիտալ ծախսերից, օրինակ՝ սարքավորումների ձեռքբերումից:
- գործողություններ, որոնք խտրականություն են դնում անհատների կամ մարդկանց խմբերի վրա՝ ռասայի, գույնի, սեռի, լեզվի, դավանանքի, քաղաքական կամ այլ կարծիքի, ազգային կամ սոցիալական ծագման, ունեցվածքի, ծննդյան կամ այլ կարգավիճակի պատճառով:

least three out of the following priorities. Priority 1 is mandatory.

1. Establishment of a new Eco-Club or support to an existing Eco-Club
2. Educational programmes
3. Cultural and creative activities
4. Information, sensitisation, and awareness-raising activities.

Each Applicant will formulate its proposal elaborating on the thematic profile assigned to the Lot corresponding to the geographic location of the Lead Applicant, as per section 1.2.

The Actions must contribute significantly to the achievement of the output and result indicators mentioned in the same section.

Actions will be appraised and selected, inter alia, on the basis of their relevance, expected results, their potential efficiency (intended as ratio between funding requested and expected outcomes), perspectives for multiplication and sustainability of outcomes. If the Application is submitted by a partnership of co-applicants, the role of each must be clearly explained in the Application, explaining why each partner is necessary to the implementation of the Action and results stem from their collaboration.

The following types of action are ineligible:

- actions concerned only or mainly with individual sponsorships for participation in workshops, seminars, conferences, and congresses;
- actions concerned only or mainly with individual scholarships for studies or training courses;
- actions containing any activities, which are not related directly to the aims of this Sub-Grant Scheme and also to the aims of the individual proposal;
- actions intended to raise funds or promote the visibility of the applicant and its partner(s);
- actions, which consist exclusively, or primarily in capital expenditure, e.g., purchase of equipment;
- actions which discriminate against individuals or groups of people on grounds of race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth, or other status.

Գործողության տեսակները

Ծրագրի դիմորդները կարող են ներկայացնել **տարբեր տեսակի գործողություններ պարունակող** հայտեր, քանի դեռ դրանք նպաստում են դրամաշնորհային ծրագրի նպատակներին և պահպանում են ընթացիկ ուղեցույցում **սահմանված բոլոր կանոնները, մասնավորապես՝ թույլատրելի ծախսերի վերաբերյալ:**

Ստորև ներկայացված է **թույլատրելի գործողությունների ոչ ամբողջական ցանկը.**

- **Էկո-ակումբի հիմնում կամ աջակցություն առկա էկո-ակումբին:** Էկո-ակումբն ունի մշտական աշխատանքային խմբի բնույթ և պետք է ներգրավի մեկից-երեք ուսուցիչ / մանկավարժ և առնվազն 12 աշակերտ: Ուսուցիչները / մանկավարժները նշանակվում են որպես ծրագրի համակարգողներ և (կամ) էկո-կրթողներ և ղեկավարելու և ակտիվորեն համակարգելու են էկո-ակումբի գործունեությունը: Ուսուցիչներից / մանկավարժներից առնվազն մեկը պետք է ունենա կենսաբանական կամ այլ բնական գիտությունների բազային կրթություն և աշխատանքային փորձ, և այդ փաստը պետք է նշվի դրամաշնորհի հայտում: Էկո-ակումբը պետք է ունենա նշված հասանելի վայր՝ գլխավոր դիմորդի կամ համատեղ դիմորդներից մեկի կողմից, եթե առկա է (տես 2.1.1) և ծրագրի հայտով առաջարկված նախատեսված այլ գործողություններ:
- **Նախադպրոցական տարիքի երեխաների համար փակօթյա կամ բացօթյա կրթական ծրագրերի և գործողությունների մշակում և տրամադրում,** ներառյալ՝ հայեցակարգի մշակում, գործառնական կառուցվածք, օժանդակ նյութերի պատրաստում և տրամադրում համապատասխան լսարանին: Կրթական գործողությունները կարող են չսահմանափակվելով միայն՝ խաղերով, խաղերի և զվարճանքի միջոցով ուսուցողական գործողություններով, ինտերակտիվ դասերով, ներկայացումներով, ցուցադրումներով և փորձերով, որոնք հարմար են թիրախային խմբի տարիքային պրոֆիլին: Կրթական գործունեության տրամադրման տարածքը պետք է հասանելի դարձնեն գլխավոր կամ համատեղ դիմորդները:
- **փակօթյա կամ բացօթյա կրթական ծրագրերի և գործողությունների մշակում և տրամադրում՝ տարրական դպրոցի (հիմնական դպրոց) և միջնակարգ դպրոցի (ավագ դպրոցի) աշակերտների համար,** ներառյալ՝ հայեցակարգի ձևավորում, գործառնական կառուցվածք, օժանդակ նյութերի պատրաստում և տրամադրում համապատասխան լսարանին: Կրթական գործողությունները կարող են չսահմանափակվելով միայն՝ խաղերով, դերային խաղերով և այլ ուսուցողական գործողություններով, ներկայացումներով,

Types of activity

Project applicants can submit proposals with **various types of activities** as long as these contribute to the objectives of the Grant Scheme, and **all the rules defined in the current guidelines, in particular about costs eligibility,** are complied with.

A **non-exhaustive list of eligible activities** is presented below:

- **Establishment of an Eco-Club or support to an existing Eco-Club.** The Eco-Club has the nature of permanent working group and must involve one-three teachers/educators and a minimum of 12 students. The teachers/educators are appointed as Project Coordinators and/or Eco-Educators and will guide and actively coordinate the Eco-Club activities. At least one teacher/educator shall have educational background and work experience in biology or other natural sciences and this fact should be indicated in the grant application. The Eco-Club is assigned a venue made available by the Lead Applicant or one of the Co-Applicants, if any (see 2.1.1), and works for the development of the other activities envisaged by the project proposal.
- Design and delivery of **indoor or outdoor educational programmes and activities for pre-school children** - including concept design, operational outline, preparation of support materials and delivery to the relevant audience. Educational activities may devise, without being limited to: games, play and fun learning activities, interactive sessions, presentations, demonstrations and experiments suitable to the target group age profile. Premises for delivery of educational activities must be made available by the Lead Applicant or its Co-Applicant(s).
- Design and delivery of **indoor or outdoor educational programmes and activities for primary school (basic/main school) and secondary school (high school) pupils and students** - including concept design, operational outline, preparation of support materials and delivery to the relevant audience. Educational activities may devise, without being limited to: games, role-play and other recreational activities, presentations, demonstrations, experiments, groupwork and exercises suitable to the target group age profile. Premises for

ցուցադրումներով և փորձերով, խմբային աշխատանքներով, որոնք հարմար են թիրախային խմբի տարիքային պրոֆիլին: Կրթական գործունեության տրամադրման տարածքը պետք է հասանելի դարձնեն գլխավոր կամ համատեղ դիմորդները:

- **Նախադպրոցական տարիքի երեխաների, տարրական և միջնակարգ դպրոցների աշակերտների համար թեմատիկ գեղարվեստական միջոցառումների** մշակում և տրամադրում, ինչպիսիք են, առանց սահմանափակվելու՝ ստեղծագործական դասեր, նկարչության կամ գեղարվեստական մրցույթներ, էկո-արվեստի մրցույթներ և (կամ) ցուցահանդեսներ; լոգոյի / պաստառների ձևավորման մրցույթներ, վերամշակված արվեստի մրցույթներ և (կամ) ցուցահանդեսներ:
- Կրթական կամ իրազեկության բարձրացման նպատակներով **պարզ թեմատիկ հետազոտական ծրագրերի** մշակում և իրականացում, և հետազոտական արդյունքների տարածում:
- **Տեղեկատվության և իրազեկման բարձրացման արշավների** մշակում և տրամադրում: Սա կարող է ներառել էլեկտրոնային կամ թղթային կամ այլ ավանդական նյութերի պատրաստում, տեղեկատվության կազմակերպում կամ իրազեկման փոքր միջոցառումներ:
- Կրթական կամ իրազեկման բարձրացման նպատակով **առևտրային կամ ոչ առևտրային սուբյեկտների հետ հովանավորչական հարաբերությունների կամ համագործակցության այլ ձևերի խթանման** ուղղված գործողություններ:

Տեսանելիություն

Դիմորդները պետք է ձեռնարկեն բոլոր անհրաժեշտ քայլերը՝ **Եվրամիության գործողությունը ֆինանսավորելու կամ համաֆինանսավորելու փաստը հրապարակելու համար:** Գործողությունները, որոնք ամբողջությամբ կամ մասամբ ֆինանսավորվում են Եվրամիության կողմից, որքան հնարավոր է պետք է ներառեն տեղեկատվական և հաղորդակցական գործողություններ, որոնք ուղղված են հատուկ կամ ընդհանուր լսարանի տեղեկացվածության բարձրացմանը՝ ԵՄ աջակցության, ինչպես նաև այդ աջակցության արդյունքների և ազդեցության տվյալ երկրում կամ տարածաշրջանում գործողությունների վերաբերյալ:

Դիմորդները պետք է համապատասխանեն նպատակներին և առաջնահերթություններին և երաշխավորեն ԵՄ ֆինանսավորման տեսանելիությունը (տե՛ս ԵՄ արտաքին գործողությունների հաղորդակցության և տեսանելիության ձեռնարկը, որը հրապարակված է Եվրոպական հանձնաժողովի կողմից՝

https://ec.europa.eu/europeaid/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en):

delivery must be made available by the Lead Applicant or its Co-Applicant(s).

- Design and organization of **thematic artistic events for pre-school children and primary school (basic/main school) and secondary school (high school) pupils/students**, such as, without being limited to: creative sessions; painting or artistic contests; eco-art competitions and/or exhibitions; logo/poster design competitions; recycled-art competitions and/or exhibitions.
- Design and implementation of simple **thematic research projects** with educational or awareness-raising objectives and dissemination of research results.
- Design and delivery of **information and awareness raising campaigns**. This may include the preparation of electronic or paper-based or other traditional materials, organisation of small information or awareness raising events.
- Activities intended to **promote patronage relationships or other forms of collaboration with commercial or non-commercial entities** with an educational or awareness raising purpose.

Visibility

The Applicants must take all necessary steps to **publicise the fact that the European Union has financed or co-financed the action**. As far as possible, actions that are wholly or partially funded by the European Union must incorporate information and communication activities designed to raise the awareness of specific or general audiences on the reasons for the action and the EU support for the action in the country or region concerned, as well as the results and the impact of this support.

Applicants must comply with the objectives and priorities and guarantee the visibility of the EU financing (see the Communication and Visibility Manual for EU external actions specified and published by the European Commission at

https://ec.europa.eu/europeaid/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en).

**Դիմումների և ենթադրամաշնորհների քանակը
ուրարականյուր դիմորդի համար**

Դիմորդը չի կարող ներկայացնել մեկից ավելի հայտ՝
սույն մրցութային հայտի շրջանակներում

**2.1.3 ԹՈՒՅԼԱՏՐԵԼԻ ԾԱԽՍԵՐ. ԾԱԽՍԵՐ, ՈՐՈՒՔ
ԿԱՐՈՂ ԵՆ ՆԵՐԱՌՎԵԼ**

Ենթադրամաշնորհը կարող է ներառել միայն
թույլատրելի ծախսերը: Ստորև նշված են թույլատրելի
և անթույլատրելի ծախսերի կատեգորիաները:

Թույլատրելի լինելու համար ծախսը պետք է.

- պետք է համապատասխանի
ենթադրամաշնորհի պայմանագրի 12-րդ
հոդվածի դրույթներին (տե՛ս սույն ուղեցույցի
հավելված Բ. I),
- պետք է անհրաժեշտ լինի
ենթադրամաշնորհային ծրագրի
իրականացման համար.
- պետք է ներառված լինեն ստորև թվարկված
կատեգորիաների մեջ:

Թույլատրելի ուղղակի ծախսեր

- Սարքավորումների, գործիքների ձեռքբերման
ծախսեր: Ապրանքները պետք է անհրաժեշտ
լինեն նոր Էկո ակումբ ստեղծելու կամ առկա
Էկո-ակումբի կահավորման և (կամ) ծրագրի
գործողություններն իրականացնելու համար:
- Գրասենյակային նյութեր/ապրանքներ ձեռք
բերելու ծախսեր: Նյութերը պետք է անհրաժեշտ
լինեն ծրագրի գործունեությունն
իրականացնելու համար և ներառեն՝ առանց
սահմանափակվելու. գրասենյակային ծախսվող
նյութեր, քարթրիջներ, նյութեր և գույներ
գեղարվեստական գործունեության համար և
նմանատիպ ապրանքներ:
- Գրքեր և հրատարակություններ գնելու
ծախսեր:
- Մասնագիտական ձևավորման և (կամ)
տպագրության ծախսեր՝ էլեկտրոնային
օժանդակ նյութերի, թռուցիկների և այլն :
- Տեսանելիության նյութերի պատրաստման
ծախսեր, օրինակ՝ պաստառներ, բաներներ և
այլն:
- Մրցույթների ժամանակ մրցանակների համար
ծախսեր, այսինքն՝ մրցանակների, մեդալների և
այլնի ձեռքբերում (անկանխիկ և ծրագրի
ընդհանուր արժեքի 5% -ից ոչ ավել):
- Ծագրի համակարգողի և Էկո-մանկավարժների
աշխատավարձերի կամ ինքնագրադ
(ֆրիլանսեր) ծառայությունների ծախսեր
(ծրագրի ընդհանուր արժեքի ոչ ավելի, քան
20%):
- Միջոցառումների կազմակերպման հետ
կապված ծախսեր (օրինակ՝
մրցանակարաշխություններ, դպրոցի «բաց
դասեր» և ծրագրով նախատեսված ցանկացած
այլ միջոցառում):
- Այլ ծախսեր, որոնք պատշաճ կերպով
հիմնավորված են դրամաշնորհի հայտում:

**Number of applications and Sub-Grants per
applicants.**

The Applicant may not submit more than one
application under this Call for Proposals.

**2.1.3 ELIGIBLE COSTS: COSTS THAT CAN BE
INCLUDED**

The Sub-Grant can cover only eligible costs. The
categories of costs that are eligible and non-eligible
are indicated below.

To be eligible, a cost:

- must comply with the provisions of Article
12 of the Sub-Grant contract (see Annex B.I
to these guidelines)
- must be necessary to the implementation of
the Sub-Grant project;
- must be included in the categories listed
below:

Eligible direct costs

- Costs to purchase equipment and tools. The
items must be necessary to set up a new Eco
Club or to further equip an existing Eco-Club
and/or to implement the project activities;
- Costs to purchase consumable materials.
Consumables must be necessary to
implement the project activities and include,
without being limited to: office
consumables, cartridges, materials and
colours for artistic activities, and similar
items;
- Costs to purchase books and publications;
- Costs for professional design and/or printing
of electronic support materials, leaflets etc.
- Costs for production of visibility materials,
e.g., banners, posters, etc.
- Costs for competition awards i.e., purchase
of prizes, medals, etc (non-cash and not more
than 5% of the total project value);
- Cost of salaries or freelance services
provided by the Project Coordinator and
Eco-Educators (not more than 20% of the
total project value).
- Costs related to the organization of events
(e.g., award ceremonies, school ‘open days’,
and any other event foreseen by the project);
- Other costs which are duly justified in the
grant application.

Անթույլատրելի ծախսեր

Անթույլատրելի են հետևյալ ծախսերը.

- պարտքեր և պարտքերի սպասարկման վճարներ (տոկոսներ)
- կորուստներ կամ հավանական ապագա պարտավորություններ
- շահառուի (ներ) կողմից հայտարարագրված և Եվրամիության (այդ թվում՝ ԵՄՖ) դրամաշնորհ ստացած մեկ այլ գործողության կամ աշխատանքային ծրագրի կողմից ֆինանսավորվող ծախսեր
- հողի կամ կառույցի գնում
- արտարժույթի փոխանակման կորուստներ
- ծախսեր, որոնք կատարվել են մինչև ենթադրամաշնորհի պայմանագրի ստորագրումը
- բնեղեն ներդրումներ
- վարկ երրորդ անձանց
- ԱԱՀ հարկեր և մաքսատուրքեր,
- ցանկացած այլ ծախս, որը խստորեն կապված չէ և անհրաժեշտ է ծրագրի իրականացման համար :

Դիմորդից **պահանջվում է ներկայացնել ծրագրի բյուջեն**, որը հայտի ֆինանսական մասն է: Ձևը ներկայացված է Հավելված A.II- ի ներքո:

Բյուջեն և՛ ծախսերի հաշվարկների, և՛ «թույլատրելի ծախսերի» ընդհանուր ներկայացումն է:

Թույլատրելի ծախսերի փոխհատուցումը հիմնված է լինելու **շահառուի կողմից բյուջեի սահմաններում և ենթադրամաշնորհի պայմանագրով սահմանված կատարված փաստացի ծախսերի վրա**: Ուստի դիմորդներին խորհուրդ է տրվում ապահովել **իրատեսական և ծախսարդյունավետ բյուջե**: Բյուջետային ծախսերի անհրաժեշտությունը պատշաճ կերպով պետք է հիմնավորված լինի ենթադրամաշնորհի հայտում:

Հիշեցնենք, որ 2006 թ. ապրիլի 4-ին ստորագրված Համաձայնագրում (հոդված 3), (2009 թ. սեպտեմբերի 23-ի 1112-Ն որոշում և դրա հավելվածներ, 2015 թ. ապրիլի 30-ի 445-Ն որոշում և դրա հավելվածներ) Եվրահանձնաժողովը և Հայաստանի Հանրապետությունը պայմանավորվել են ամբողջովին ազատել ԱԱՀ-ից և մաքսատուրքերից ԵՄ ֆինանսավորմամբ կատարվող բոլոր վճարումները: Ծնորհում ստացած ենթադրամաշնորհի շահառուները՝ ենթադրամաշնորհի պայմանագիրը ստորագրելուց հետո իրավունք կունենան դիմել վերոհիշյալ ազատման համար:

Ենթադրամաշնորհ տրամադրելու վերաբերյալ առաջարկությունները միշտ ենթակա են այն պայմանին, որ ենթադրամաշնորհի պայմանագրի ստորագրմանը նախորդող ստուգումները չեն առաջացնում բյուջեի փոփոխություններ պահանջող խնդիրներ (ինչպիսիք են՝ թվաբանական սխալները, անճշտությունները, անիրատեսական ծախսերը և անթույլատրելի ծախսերը): Ստուգումները կարող են առաջացնել պարզաբանումների խնդրանքներ և կարող են տալ Ենթադրամաշնորհատուին փոփոխություններ կամ կրճատումներ մտցնելու հնարավորություն՝ այդպիսի սխալների կամ անճշտությունների վերացման

Ineligible costs

The following costs are not eligible:

- debts and debt service charges (interest);
- provisions for losses or potential future liabilities;
- costs declared by the beneficiary(ies) and financed by another action or work programme receiving a European Union (including through EDF) grant;
- purchases of land or buildings;
- currency exchange losses;
- costs that are incurred prior to the signature of the Sub-Grant contract;
- in-kind contributions;
- credit to third parties;
- VAT taxes and customs duties;
- any other cost that is not strictly related and necessary to the implementation of the Action.

The Applicant is **required to submit a Budget for the Action** that is the financial part of the application. The template is provided under Annex A. II.

The budget is both a cost estimate and an overall ceiling for ‘eligible costs’.

The **reimbursement of eligible costs** shall be based on **actual costs incurred** by the beneficiary **within the limit set by the budget and by the Sub-Grant contract**. It is therefore in the applicants' interest to provide a **realistic and cost-effective budget**. The necessity of budgeted costs shall be duly justified in the Sub-Grant Application.

It is reminded that in the Agreement (Article 3) signed on April 4, 2006 (Decree 1112-N September 23, 2009 and its annexes; Decree 445-N April 30, 2015 and its annexes) European Commission and the Republic of Armenia have agreed to fully exonerate from VAT and customs duties all payments made from an EU contribution. The awarded Sub-Grant Beneficiaries will be entitled to apply for the above- mentioned exemption after signing the Sub-Grant contract.

Recommendations to award a Sub-Grant are always subject to the condition that the checks preceding the signing of the Sub-Grant Contract do not reveal problems requiring changes to the budget (such as arithmetical errors, inaccuracies, unrealistic costs, and ineligible costs).

The checks may give rise to requests for clarification and may lead the Sub-Granter to impose modifications or reductions to address such mistakes or inaccuracies.

համար: Այս ուղղումների արդյունքում հնարավոր չէ բարձրացնել ենթադրամաշնորհը կամ ԵՄ համաֆինանսավորման տոկոսը:

2.2 ՀԱՅՏԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

2.2.1 ԻՆՉՊԵՍ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵԼ ՀԱՅՏ

Հայտերը պետք է ներկայացվեն սույն ուղեցույցին կցված ենթադրամաշնորհի հայտի ձևին համապատասխան: Յուրաքանչյուր հայտ ներառելու է.

1. Նկարագրական մաս՝ պատրաստված օգտագործելով հավելված A.I – ենթադրամաշնորհի հայտ,
2. Ֆինանսական մաս՝ պատրաստված օգտագործելով հավելված A.II – բյուջե:

Հայտը պետք է լինի **հայերեն**:

- Վերոնշյալ փաստաթղթերը՝ ենթադրամաշնորհի հայտը և բյուջեն, ըստ 1-ին և 2-րդ կետերի, պետք է տրամադրվեն որպես բնօրինակների սկաններ (այսինքն՝ ունենան ընթեռնելի կնիք, ստորագրություններ և ամսաթվեր, ինչպես պահանջում են համապատասխան ձևերը):

ԵՎ

- խմբագրելի ձևաչափով (Ենթադրամաշնորհի հայտը Word ձևաչափով կամ համարժեք. Բյուջեն՝ Excel ձևաչափով կամ համարժեք):

Դիմորդի կողմից հայտի ձևում առկա հայտարարագրերը ստուգվում են դիմորդի կողմից տրամադրվող օժանդակ փաստաթղթերի հետ (տե՛ս քայլ 4 -ը՝ սույն ուղեցույցի ծանուցում): Դիմորդի կողմից **հայտարարագրի և օժանդակ փաստաթղթերի միջև ցանկացած անհամապատասխանություն** կարող է հանգեցնել **հայտի մերժմանը այդ հիմքով**:

Ձեռագիր հայտերը չեն ընդունվելու:

Յուրաքանչյուր դիմորդի կողմից կարող է ընդունվել միայն մեկ հայտ:

2.2.2 ՈՐՏԵՂ ԵՎ ԻՆՉՊԵՍ ՈՒՂԱՐԿԵԼ ՀԱՅՏԸ

Ըստ ցուցումների լրացված և ներառյալ բոլոր պահանջվող փաստաթղթերը պարունակող հայտը, պետք է ներկայացվի որպես ստորագրված բնօրինակներ սկանավորված տարբերակ , խմբագրելի ձևաչափով և **պետք է էլեկտրոնային ձևով ուղարկվի հետևյալ էլ. փոստին .**

SG@hazardouswm.eu

Կոնտակտային անձ՝ Մարթա Սասսելլա

Ապացույցները սահմանվում են ամսաթվով և ժամով, երբ էլեկտրոնային փոստը մուտք է գործում փոստարկղ: Էլ. փոստով ստացումը կհաստատվի:

Հայտերը **պետք է** պետք է ներառեն .

- **բոլոր պահանջվող փաստաթղթերի սկանավորված պատճենը:**

ԵՎ

- խմբագրելի ձևաչափով (Ենթադրամաշնորհի հայտը Word ձևաչափով կամ համարժեք. Բյուջեն՝ Excel ձևաչափով կամ համարժեք):

It is not possible to increase the Sub-Grant or the percentage of EU co-financing as a result of these corrections.

2.2 SUBMISSION OF AN APPLICATION

2.2.1 HOW TO SUBMIT AN APPLICATION

Applications must be submitted in accordance with the instructions in the Sub-Grant application form annexed to these guidelines. Each application will include:

1. A descriptive section, prepared using Annex A.I – Sub-Grant Application
2. A financial section, prepared using Annex A.II - Budget

The language of applications is **Armenian**.

- The above-mentioned documents – Sub-Grant Application and Budget, as per bullets 1 and 2 - must be supplied: as scans of the originals (i.e., showing legible stamps, signatures, and dates, as the relevant forms require)

AND

- in editable format (the Sub-Grant Application in Word format, or equivalent; the Budget in Excel format, or equivalent).

The declarations by the Applicant in the Application form will be cross-checked with the supporting documents that will be provided by the Applicant (see Step 4 – Notification in these GfA). Any **incoherence between the declaration by the applicant** and the supporting documents may lead to the rejection of the Application on that **sole** basis.

Hand-written applications will not be accepted.

Only one application can be submitted by each Applicant.

2.2.2 WHERE AND HOW TO SEND THE APPLICATION

The Application, completed according to instructions and including all the required documents, must be submitted as a scan of the signed original and in editable format, and **sent in electronic format to the following e-mail:**

SG@hazardouswm.eu

Contact person: Marta Sassella

The evidence shall be constituted by the date and hour when the e-mail enters the mailbox. E-mail receipt will be acknowledged.

The Application **must include**:

- a **scanned copy of all required documents, in PDF or other non-modifiable format**

AND

- **The same documents in editable format** (the Sub-Grant Application in Word format,

Ենթադրամաշնորհատուն իրեն իրավունք է վերապահում ընթացակարգի ընթացքում ցանկացած պահի խնդրել ներկայացնել ստորագրված բնօրինակները թղթային տարբերակով: **Դիմումատուին խստորեն խորհուրդ է տրվում դիմումը չներկայացնել վերջին օրը**, քանի որ ինտերնետի մեծ հոսքը կամ ինտերնետ կապի խափանումը կարող են խոչընդոտել կամ հետաձգել ներկայացումը: Ենթադրամաշնորհատուն պատասխանատվություն չի կրում վերոհիշյալ նման դժվարությունների պատճառով որևէ ուշացման համար:

Թերի դիմումները կարող են մերժվել: Դիմորդները պետք է ստուգեն, որ իրենց դիմումն ամբողջական է՝ օգտագործելով հայտի ձևում առկա ստուգաթերթիկը (Մաս 6): Թերի դիմումները կարող են մերժվել:

2.2.3 ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ՎԵՐՋՆԱԺԱՄԿԵՏ

Հայտերի ներկայացման վերջնաժամկետն է՝ **15 հունիս 2021թ., 18:00 Հայաստանյան ժամանակով**, ինչը ստուգվելու է Էլեկտրոնային փոստի փոստարկղ մուտքագրվելու ամսաթիվով և ժամով: **Վերջնաժամկետից հետո ներկայացված ցանկացած հայտ կմերժվի:**

2.2.4 ՆԵՐԿԱՅԱՑՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ԱՅԼ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս մրցութային հայտի վերաբերյալ տեղեկատվական օրերը կանցկացվեն.

Տեղեկատվական հանդիպում Երևանի քաղաքապետարանի կրթության և մշակույթի վարչությունների աշխատակիցների համար:	18 մայիս 2021թ. , ժամը՝ 15:00, նախնական տևողությունը՝ 2 ժամ /Երևանի քաղաքապետարանում/
Պոտենցիալ դիմորդների համար	19 մայիս 2021թ. , ժամը՝ 15:00, Zoom հանդիպում՝ https://bit.ly/3o9Y2O8 21 մայիս 2021թ. , ժամը՝ 15:00, Zoom հանդիպում՝ https://bit.ly/3tNW7QQ
Նախապատրաստական դասընթաց՝ պոտենցիալ դիմորդների համար	28 մայիս 2021թ. , ժամը՝ 11:00 (վայրը որոշված չէ) Անհրաժեշտության դեպքում լրացուցիչ դասընթաց կարող է նախատեսվել մայիսի 31-ին

Պոտենցիալ դիմորդները կարող են ներկայացնել հարցեր Էլեկտրոնային փոստի միջոցով՝ հայտը ներկայացնելու վերջնաժամկետից ոչ ուշ՝ հունիսի 4-ին, ժամը 18:00 Հայաստանյան ժամանակով, ստորև նշված հասցեներին՝ հստակ նշելով մրցութային հայտի հղումը (ENI/2019/412-943/SG1):

SG@hazardouswm.eu

Կանտակտայի անձ՝ Մարթա Սասսելլա

Ենթադրամաշնորհատուն պարտավոր չէ այս ամսաթվից հետո ստացված հարցերին պարզաբանումներ ներկայացնել:

or equivalent; the Budget in Excel format, or equivalent).

The Sub-Granter reserves the right to ask for the submission of signed originals in hard copy at any time during the procedure. **The Applicant is strongly advised not to wait until the last day to submit** its application, as heavy Internet traffic or the Internet connection failure may hamper or delay the submission. The Sub-Granter shall not be held responsible for any delay due to such aforementioned difficulties.

The applicants must verify that their application is complete using the related checklist available in application form (Part 6). Incomplete applications may be rejected.

2.2.3 DEADLINE FOR SUBMISSION

The deadline for the submission of applications is **15 June 2021 at 18:00 Armenian time**, as evidenced by the date and hour when the e-mail entered the mailbox. **Any application submitted after the deadline will be rejected.**

2.2.4 OTHER INFORMATION ON SUBMISSION

Info-sessions on this call for proposals will be held on (local time):

Session for Officials from the Yerevan Municipality Department for Education and Department of Culture	18 May 2021 , 15:00. Indicative duration: 2 hours (at Yerevan Municipality)
Sessions for potential Applicants	19 May 2021 , 15:00, Zoom meeting https://bit.ly/3o9Y2O8 21 May 2021 , 15:00 Zoom meeting https://bit.ly/3tNW7QQ
Potential Applicant Application Preparation Workshop	28 May 2021 , 11:00 (location to be confirmed) An additional workshop may be planned on 31 May, if required

Potential applicants may submit questions by e-mail not later than 4 June 2021 at 18:00 Armenian time to the e-mail address below, clearly indicating the reference of the call for proposals (ENI/2019/412-943/SG1):

SG@hazardouswm.eu

Contact person: Marta Sassella

The Sub-Granter has no obligation to provide clarifications to questions received after this date. Replies will be given no later than 9 June 2021.

Պատասխանները կտրվեն դիմումների ներկայացման վերջնաժամկետից ոչ ուշ` 9 հունիսի 2021թ. :

Հարցերին անհատական պատասխաններ չեն տրվելու: Գնահատման ընթացակարգի ընթացքում դիմորդներին ուղարկված բոլոր հարց ու պատասխանները, ինչպես նաև այլ կարևոր ծանուցումները կիրառարակվեն այն հասցեով, որտեղ հրապարակվել է մրցույթի հայտը: Ուստի ցանկալի է պարբերաբար հետևյալ վերոնշյալ կայքին` հրապարակված հարցերից և պատասխաններից տեղեկանալու համար:

2.3 ՀԱՅՏԵՐԻ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ ԵՎ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտերը կքննարկվեն և կգնահատվեն Ենթադրամաշնորհատուի կողմից ստեղծված գնահատող հանձնաժողովի կողմից:

Բոլոր հայտերը կգնահատվեն ըստ հետևյալ քայլերի և չափանիշների:

Եթե հայտի քննությունը պարզի, որ առաջարկվող գործողությունը չի համապատասխանում 2.1 բաժնում նշված իրավասության չափանիշներին, ապա դիմումը մերժվելու է միայն այս հիմքով:

ՔԱՅՅԼ 1 – ԲԱՅՅՈՒՄ ԵՎ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՍՏՈՒԳՈՒՄ

Բացման և վարչական ստուգման ընթացքում գնահատվելու է հետևյալը .

- Եթե ներկայացման վերջնաժամկետը լրացել է: Հակառակ դեպքում հայտը ավտոմատ կերպով կմերժվի:

Հայտի իրավասությունը` համաձայն հետևյալ ցանցի .

Վարչական և իրավասության չափանիշներ	Այո	Ոչ
A1. Արդյո՞ք հայտը ճիշտ է և ամբողջական, ինչպես նշված է Ենթադրամաշնորհի հայտի ձևում: Արդյո՞ք փաստաթղթերը ստորագրված են, դրոշմակնքված և ներկայացվել են սկանավորված ձևով: Արդյո՞ք նույն փաստաթղթերը ներկայացված են խմբագրելի ձևաչափով:		
A2.Արդյո՞ք հայտը ներկայացված է ճիշտ չափաբաժնի ներքո:		
A3. Արդյո՞ք հայտը կենտրոնացած է ճիշտ թեմատիկ պրոֆիլի վրա:		
A4. Արդյո՞ք հայտը հայերեն լեզվով է և տպած (ոչ ձեռագիր):		
A5. Արդյո՞ք հայտարարագիրը լրացված և կնքված է գլխավոր դիմորդի կողմից:		
A6. Արդյո՞ք յուրաքանչյուր համատեղ դիմորդ լրացրել և ստորագրել է մանդատը և արդյո՞ք մանդատը ներառված է:		
E1. Արդյո՞ք ծրագրի պլանավորված իրականացման ժամկետը 9 ամիս է, թե՞ քիչ:		
E2. Արդյո՞ք ծրագրի ընդհանուր արժեքը՝ ըստ ծրագրի բյուջեի (Հիմնական գլուխ 4) (ներառյալ Ենթադրամաշնորհատուի դրամաշնորհը և դիմողի սեփական համաֆինանսավորումը) կազմված է 1.300.000-ից 1.900.000 ՀՀ դրամի սահմաններում, համաձայն ուղեցույցի 1.3 կետի:		
E3. Արդյո՞ք գլխավոր դիմորդը համապատասխանում է սույն ուղեցույցի՝		

No individual replies will be given to questions. All questions and answers as well as other important notices to applicants during the course of the evaluation procedure will be published on the same website where these Guidelines are published. It is therefore advisable to consult the abovementioned website regularly in order to be informed of the questions and answers published.

To ensure equal treatment of applicants, the Sub-Grant cannot give a prior opinion on the eligibility of an Applicant or an action.

2.3 EVALUATION AND SELECTION OF APPLICATIONS

Applications will be examined and evaluated by an evaluation committee established ad hoc by the Sub-Grant.

All Applications will be assessed according to the following steps and criteria.

If the examination of the application reveals that the proposed action does not meet the eligibility criteria stated in Section 2.1, the application will be rejected on this sole basis.

STEP 1 – OPENING AND ADMINISTRATIVE CHECK

During the opening, and administrative check the following will be assessed:

- If the submission deadline has been met. Otherwise, the application will be automatically rejected.

The eligibility of application according to the following grid:

Administrative and eligibility criteria	Yes	No
A1. Is the Application accurate and complete, as specified in the checklist of the Sub-Grant Application form? Are documents signed and stamped and submitted in a scanned format? Are the same documents submitted in editable format?		
A2.Is the Application submitted under the correct Lot?		
A3.Does the Application focus on the correct thematic profile?		
A4. Is the proposal in Armenian language and typed (not handwritten)?		
A5. Is the declaration by the Lead Applicant filled in and signed?		
A6. Did each Co-applicant complete and sign the mandate and is the mandate included?		
E1. Is the planned duration of the project implementation 9 months or less?		
E2. Is the total cost of the project as per project budget (Main Heading 4) (including Sub-Grant grant and own Applicant’s co-financing) comprised between AMD 1,300,000 and AMD 1,900,000, as per section 1.3 of the guidelines?		
E3. Is the Lead Applicant compliant with the criteria for the eligibility of applicants		

«գլխավոր դիմորդ» (բաժին 2.1.1) իրավասության չափանիշներին:		
E4. Արդյո՞ք համատեղ դիմորդը (ները) համապատասխանում է սույն ուղեցույցի՝ «համատեղ դիմորդ (ներ)» (բաժին 2.1.1) իրավասության չափանիշներին:		
E5. Դիմորդի՝ համայնքային մանկապատանեկան կենտրոն լինելու դեպքում արդյո՞ք հայտը ներկայացվել է՝ ներառելով առնվազն մեկ պետական հիմնական կամ ավագ դպրոց որպես համատեղ հայտատու?		
E6. Արդյո՞ք դիմորդի սեփական համաֆինանսավորումը ծրագրի ընդհանուր թույլատրելի ծախսերի առնվազն 5% -ն է:		
E7. Արդյո՞ք հայտը համապատասխանում է իրավասու գործողությունների, ինչպես նաև գործունեության իրավասու և ոչ իրավասու տեսակների չափանիշներին:		
E8. Արդյո՞ք ծրագիրը կամ դրա հիմնական մասը իրականացվում է Երևանի վարչական շրջանում, որտեղ գտնվում է գլխավոր դիմորդը:		
E9. Արդյո՞ք ծրագրի առաջարկվող անձնակազմից գոնե մեկը՝ ծրագրի համակարգողը կամ էկո-կրթողները, ունեն կենսաբանության կամ բնական գիտությունների կրթություն:		
E10. Արդյո՞ք հայտը պարունակում է դիմորդների համար սույն ուղեցույցի 2.1.2 բաժնում նշված գերակայություններից առնվազն 3-ը: Արդյո՞ք գերակայություն 1 (պարտադիր) ներառված է դրանց մեջ:		

Եթե պահանջվող տեղեկատվությունից ընէ մեկը բացակայում է կամ սխալ է, **ապա հայտը կարող է մերժվել միայն այդ հիմքով** և հայտը հետագա գնահատում չի անցնի:

ՔԱՅԼ 2 – ԳՆԱՀԱՏՈՒՄ

Հայտերը, որոնք անցնում են վարչական ստուգումը, գնահատվելու են ըստ հետևյալ ցանկի

Չափանիշ	Առավել միավոր
1. Համապատասխանություն	5
1.1 Արդյո՞ք դիմորդի կողմից առաջարկվող ծրագիրը համապատասխան է սույն մրցույթային հայտի ենթադրամաշնորհային նպատակներին:	5
2. Ծրագրի դիզայնը և արդյունավետությունը	10
2.1 Որքա՞ն համահունչ է ծրագրի դիզայնը: Արդյո՞ք իրատեսական և հստակ նկարագրված են գործողությունների միջև տրամաբանական կապերն ու փոխհարաբերությունները:	5
2.2. Արդյո՞ք ակնկալվող արտադրանքին և արդյունքներին հնարավոր է հասնել նշված ծրագրի կողմից: Արդյո՞ք առաջարկվող գործողությունները համապատասխանում են և համահունչ են ակնկալվող արտադրանքին և արդյունքներին:	5
1. Ծրագրի իրականացում	15
3.1 Արդյո՞ք ժամանակացույցը հստակ և իրագործելի է: Արդյո՞ք դա համապատասխան	5

– Lead Applicant (section 2.1.1) of these Guidelines?		
E4. Is/are the Co-applicant(s) compliant with the criteria for the eligibility of applicants – Co-Applicants (section 2.1.1) of these Guidelines?		
E5. If the Lead Applicant is a public non-formal education centre, is the application submitted in partnership with at least one public school?		
E6. Is the Applicant’s own co-financing at least 5% of the total project eligible costs?		
E7. Does the Application comply with the criteria on eligible Actions, as well as on eligible and ineligible types of activities?		
E8. Is the project, or the main part of it, implemented in the Yerevan Administrative District where the Lead Applicant is located?		
E9. Does at least one of the proposed project staff – Project Coordinator or Eco-Educators - has background in biology or natural sciences?		
E10. Does the proposal include at least 3 of the Priorities mentioned in section 2.1.2 of these Guideline for Applicants? Is Priority 1 (mandatory) included among them?		

If any of the requested information is missing or is incorrect, the application **may be rejected on that sole basis** and the application will not be evaluated further.

STEP 2 – EVALUATION

The applications that pass the administrative check will be evaluated according to the following grid

Criteria	Max. Score
1. Relevance	5
1.1 Is the Project proposed by the Applicant relevant to the objectives of this Sub-Grant Call for Proposals?	5
2. Design and effectiveness of the Project	10
2.1 How coherent is the design of the project? Are logical links and interrelations between activities realistic and clearly described?	5
2.2. Are expected outputs and results to be achieved by the Project indicated? Are the proposed activities appropriate practical, and consistent with the expected outputs and results?	5
3. Implementation of the Project	15

Է առաջարկվող գործողություններին և իրատեսական է:	
3.2 Արդյո՞ք հայտը ներկայացնում է մոնիթորինգի գործիքներ / համակարգ, որոնք կօգտագործվեն արտադրանքը և ձեռք բերված արդյունքները չափելու համար: Դա իրատեսակա՞ն է:	5
3.3 Դիմորդների դերը իրատեսակա՞ն են և հստակ բացատրված: Արդյո՞ք բոլոր դիմորդները ներգրավված են և անհրաժեշտ են ծրագրի իրականացման համար: (ՆՇՈՒՄ. Եթե հայտը ներկայացնում է միայն գլխավոր դիմորդը (ոչ մի համատեղ դիմորդ), ապա միավորը 5 է):	5
4. Ծրագրի բյուջե և ծախսարդյունավետություն	10
4.1 Գործողությունները պատշաճ արտացոլվա՞ծ են բյուջեում:	5
4.2 Գնահատելի ծախսերի և սպասվող արդյունքների միջև հարաբերակցությունը բավարա՞ր է:	5
5. Գործընկերներ և ստացիացված կազմակերպություններ	10
5.1 Արդյո՞ք հայտը ներկայացված է մեկ կամ մի քանի համատեղ դիմորդների հետ համատեղ: Արդյո՞ք դրանք անհրաժեշտ են ծրագրի իրականացման համար: Գոնե մեկ ստացիացված կազմակերպություն ներգրավվա՞ծ է իրականացման մեջ:	Ոչ :0 Այո՝ մինչև 5
5.2 Արդյո՞ք հայտը նպաստում է առնվազն երկու տարբեր մակարդակների դպրոցների / կրթական հաստատությունների հետ համագործակցությանը ⁵ :	Ոչ :0 Այո՝ մինչև 5
Առավելագույն ընդհանուր միավոր	50

3.1 Is the timetable clear and feasible? Is it relevant to the proposed activities and realistic?	5
3.2 Does the proposal present the monitoring tools / system that will be used to measure outputs and results achieved? Is this realistic?	5
3.3 Is the role of Applicants realistic and clearly explained? Are all the Applicants involved in, and necessary to, Project implementation? (NOTE: If the application is presented by the sole Lead Applicant (no Co-applicant/s) this score is 5)	5
4. Budget and cost-effectiveness of the action	10
4.1 Are the activities appropriately reflected in the budget?	5
4.2 Is the ratio between the estimated costs and the expected results satisfactory?	5
5. Partnership and associates	10
5.1 Is the proposal presented in partnership with one or more Co-Applicants? Are they necessary to project implementation? Is at least one Associated entity involved in implementation?	No:0 Yes: up to 5
5.2 Does the proposal promote the cooperation between/with schools/educational entities from at least two different levels ⁶ ?	No:0 Yes: up to 5
Maximum total score	50

Եթե գնահատման ցանցին համապատասխան գնահատում կատարելու համար անհրաժեշտ տեղեկատվությունից որևէ մեկը բացակայում է, թերի է կամ սխալ, ինչը գնահատումը դարձնում է անհնար, հայտը **կարող է մերժվել միայն այդ հիմքով**, և հայտը հետագա գնահատում կամ քննարկում չի ունենա:

Յուրաքանչյուր հայտի վերագրվելու է միավոր: **Հայտերը, որոնք 3-ից պակաս միավոր կհավաքեն չափանիշ 1-ում՝ համապատասխանությունում, կմերժվեն: Հայտերը, որոնց ընդհանուր միավորը 30 է կամ 30-ից ցածր՝ կմերժվեն:** Կազմվելու է աղյուսակ, որում նշված են լինելու այն հայտերը, որոնք դասակարգվում են ըստ վերագրվող գնահատականի: Յուրաքանչյուր **չափաբաժնում** ամենաբարձր միավորները հավաքող հայտերը ժամանակավորապես կընտրվեն և կֆինանսավորվեն: Հայտերը, որոնք ժամանակավորապես չեն ընտրվում և չեն ֆինանսավորվում, ընդգրկվելու են ընդհանուր

If any of the information necessary to perform evaluation in accordance with the evaluation grid is missing, incomplete or incorrect, thus rendering evaluation not possible, the application **may be rejected on that sole basis** and the application will not be evaluated or considered further.

Each application will be attributed a score. **Applications that score less than 3 at the criterion 1 - Relevance will be rejected. Applications whose total score is 30 or below will be rejected.** A table will be drawn up listing the applications ranked according to the score attributed. The highest scoring applications **within each Lot** will be provisionally selected and financed. The applications that are not provisionally selected and financed will be included in a common reserve list, ranked by score.

The reserve list will be used:

⁵ Դիմորդների համար այս Ուղեցույցի շրջանակներում կան դպրոցների / կրթական հաստատությունների երեք մակարդակներ՝ նախադպրոցական, հիմնական միջնակարգ և ավագ:

⁶ Within the scope of these Guidelines for Applicants, there are three levels of schools / educational entities: pre-school level, primary level schools – or basic/main schools - and secondary level schools – or high schools.

պահուստային ցուցակում դասավորված ըստ միավորների:

Պահուստային ցանկը կօգտագործվի .

- եթե յուրաքանչյուր չափաբաժնում մեկ ծրագիր ֆինանսավորելուց հետո այս մրցույթի համար հասանելի բյուջեն ամբողջությամբ չի օգտագործվել և Ենթադրամաշնորհատուն որոշում է կայացրել ֆինանսավորել մեկ կամ մի քանի լրացուցիչ ծրագրեր,
- եթե դիմորդը անհասանելի է պայմանագրերի կնքման համար կամ զնահատվում է որպես ոչ իրավասու, ներառյալ՝ նախնական պայմանագրային այցի ընթացքում,
- եթե ավելի շատ միջոցներ հասանելի դառնան և մրցույթային հայտը վերաֆինանսավորվի:

Հավասար դասակարգված հայտերի դեպքում, որոնք գերազանցում են առկա ֆինանսավորման հատկացումը, նախապատվությունը կտրվի այն հայտերին, որոնք համապատասխանում են հետևյալ չափանիշին.

նպատակ ունի ավելի նշանակալի արդյունքների հասնել, այսինքն՝ ակնկալվող թիվը նախադպրոցական տարիքի երեխաների, աշակերտների, որոնք ունեն բնապահպանական բարձր գիտելիքներ և իրազեկում ավելի բարձր է (ցուցիչ արդ. 1)

ՔԱՅԼ 3 – ՄՏՈՒԳՈՒՄ

Դիմորդը, որի դիմումը նախնական ընտրվել է կամ տեղադրվել է պահուստային ցուցակում, գրավոր կտեղեկացվի Ենթադրամաշնորհատուի կողմից:

Ենթադրամաշնորհատուն կարող է նախնական պայմանագրային անհատական այցեր կատարել բոլոր դիմորդներին, որոնք նախնական ընտրված են կամ պահուստային ցուցակում են: Նախապայմանագրային այցի ընթացքում Ենթադրամաշնորհատուի ներկայացուցիչները այցելում են դիմորդի տարածք և տեղում ստուգում, որ հայտում ներկայացված առաջարկի պայմաններն ու պահանջները համապատասխանում են իրականությանը, այսինքն՝

Էկո-ակումբի և այլ գործունեության համար նկարագրված վայրը հասանելի է և համապատասխանում է սույն Ուղեցույցի 2.1.1 բաժնի դրույթների նվազագույն պահանջներին: Նախնական պայմանագրային այցի ընթացքում հայտնաբերված ցանկացած օբյեկտիվ անհամապատասխանություն կարող է հանգեցնել դիմորդի բացառմանը ընտրված հայտատուների ցուցակից կամ պահուստային ցուցակից: Եթե մեկ կամ մի քանի ընտրված դիմորդներ մերժվում են, ապա ընտրողների ցուցակը վերանայվում է՝ հաշվի առնելով մնացած դիմորդներին և նրանց միավորները, իսկ մերժված դիմորդը փոխարինվում է պահուստային ցուցակի հաջորդ լավագույն տեղադրված հայտով, որը լինում է սույն մրցույթային հայտի համար հասանելի բյուջեի սահմաններում

- if after financing one project in each Lot the available budget for this call for proposals is not entirely utilised, and the Sub-Granter decides to finance one or more additional projects;
- if an applicant is unavailable for contracting or is assessed as ineligible, including during the pre-contracting visit;
- if more funds become available and the call is re-financed.

In case of equally ranking applications that exceed the available funding allocation, preference will be given to applications complying with the following criterion:

aims to achieve more significant results, i.e., the expected number of pre-school children, pupils/students with increased environmental knowledge and awareness is higher (indicator R1).

STEP 3 – FOLLOW UP

The Applicant whose application has been provisionally selected or placed on the reserve list will be informed in writing by the Sub-Granter.

The Sub-Granter may perform individual pre-contracting visits to all Applicants that are provisionally selected or placed on the reserve list. In the pre-contracting visit, the Sub-Granter representatives visits the premises of the Applicant and verify on-the-spot that the conditions and requirements as per call for proposals are complied with – namely that a **venue is made available for Eco-Club and for other activities** and complies with minimum requirements as per section 2.1.1 of these Guidelines. Any objective non-compliance detected during the pre-contracting visit may result in the exclusion of the Applicant from the list of selected applicants or from the reserve list. Should one or more selected Applicants be rejected, it the selection list will be re-drawn considering the remaining applicants and their score, and the rejected Applicant will be replaced by the next best placed application on the reserve list that falls within the available budget for this call for proposals.

ԻՆԴԻԿԱՏԻՎ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ

Գործողություն	Ամսաթիվ	Ժամ
1. Հայտարարություն	14 մայիս 2021թ.	==
2. Տեղեկատվական օրեր		

INDICATIVE TIMETABLE

ACTIVITY	DATE	TIME
1. Announcement	14 May 2021	==
2. Info-days		

Երևանի քաղաքապետարանի կրթության և մշակույթի վարչության աշխատակիցների համար տեղեկատվական հանդիպում:	18 մայիս 2021թ., Երևանի քաղաքապետարան	15:00 Հայաստանյան ժամանակով
Պոտենցիալ դիմորդների համար	19 մայիս 2021թ., Zoom հանդիպում՝ https://bit.ly/3o9Y2O8 21 մայիս 2021թ., Zoom հանդիպում՝ https://bit.ly/3tNW7QQ	15:00 Հայաստանյան ժամանակով 15:00 Հայաստանյան ժամանակով
Նախապատրաստական դասընթաց՝ պոտենցիալ դիմորդների համար	28 մայիս 2021թ., ժամը 11:00 (վայրը որոշված չէ) Անհրաժեշտության դեպքում լրացուցիչ դասընթաց կարող է նախատեսվել մայիսի 31-ին	11:00 Հայաստանյան ժամանակով
3. Հարցերի պարզաբանման վերջնաժամկետ	4 հունիս 2021թ	18.00, Հայաստանյան ժամանակով
4. Ենթադրամաշնորհատուի կողմից պարզաբանումների տրամադրման վերջին ամսաթիվ	9 հունիս 2021թ	18.00, Հայաստանյան ժամանակով
5. Հայտերի ընդունման վերջնաժամկետ	15 հունիս 2021թ	18.00, Հայաստանյան ժամանակով
6. Տնօրինման ծանուցում	16 հունիս 2021թ	==
7. Պայմանագրի կնքում	1 սեպտեմբեր 2021թ	==

<i>Session for Officials from the Yerevan Municipality Department for Education and Department of Culture</i>	18 May 2021 Yerevan Municipality	15:00, Armenian time
<i>Potential Applicants (Zoom sessions)</i>	19 May 2021 Zoom meeting https://bit.ly/3o9Y2O8 21 May 2021 Zoom meeting https://bit.ly/3tNW7QQ	15:00, Armenian time 15:00, Armenian time
<i>Potential Applicants (application preparation workshop)</i>	28 May 2021 - location to be confirmed (if necessary, additional session on 31 May 2021)	11:00, Armenian time
3. Deadline for requesting any clarifications from the Sub-Granter	04 June 2021	18.00, Armenian time
4. Last date on which clarifications are issued by the Sub-Granter	09 June 2021	==
5. Deadline for submission of applications	15 June 2021	18.00, Armenian time
6. Notification of award	16 August 2021	==
7. Contract signature	01 September 2021	==

Բոլոր ժամերը Ենթադրամաշնորհատու երկրի ժամային գոտում են:

Այս ինդիկատից ժամանակացույցը վերաբերում է ժամանակավոր ամսաթվերին (բացառությամբ 1, 2, 3 և 4 ամսաթվերի) և Ենթադրամաշնորհատուի կողմից կարող է թարմացվել ընթացակարգի ընթացքում

3. ՊԱՐԳԵՎԱՏՐՄԱՆ ԴԵՊՋՈՒՄ ԻՐԱԿԱՆԱՑՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ենթադրամաշնորհի տրամադրման մասին որոշում կայացնելուց հետո Ենթադրամաշնորհատուն շահառուին (ներին) կտեղեկացնի և կառաջարկի պայմանագիր սույն ուղեցույցների B.I հավելվածի համաձայն:

Ստորագրելով դիմումի ձևը (սույն ուղեցույցի Հավելված Ա. I), հայտատուները համաձայնվում են, որ ենթադրամաշնորհ ստանալու դեպքում ընդունում են վերոհիշյալ ենթադրամաշնորհի պայմանագրային պայմանները և կիրականացնեն գործողությունը պայմաններին համապատասխան:

Ենթադրամաշնորհ ստացողը ամբողջապես պատասխանատվություն է կրում ենթադրամաշնորհի պայմանագրի կատարման համար: Ծրագրի մաս կազմող և հայտում նկարագրված

առաջադրանքների/գործողությունների իրականացումը երրորդ սուբյեկտներին փոխանցել չի թույլատրվում:

All times are in the time zone of the country of the Sub-Granter.

This indicative timetable refers to provisional dates (except for dates 1, 2, 3, and 4) and may be updated by the Sub-Granter during the procedure

3. CONDITIONS OF IMPLEMENTATION IN CASE OF AWARD

Following the decision to award a Sub-Grant, the beneficiary(ies) will be notified by the Sub-Granter and offered a contract as per Annex B.I to these guidelines.

By signing the application form (Annex A.I to these guidelines), the applicants agree, if awarded a Sub-Grant, to accept the contractual conditions of the above-mentioned Sub-Grant contract and to implement the action in accordance with such conditions.

The Sub-Grantee shall bear full responsibility for the implementation of the Sub-Grant contract. Sub-contracting the implementation of full tasks/activities that form part of the action and are described in the application, in order to outsource them to third entities is not permitted

4. ՀԱՎԵԼՎԱԾՆԵՐԻ ՑԱՆԿ

ՄԱՍ Ա – ՀԱՎԵԼՎԱԾՆԵՐ ՈՐՈՆՔ ՊԵՏՔ ԷԼՐԱՑՆԵԼ

Հավելված A.I: Ենթադրամաշնորհի հայտի ձև
(Word format)

Հավելված A.II: Բյուջե (Excel format)

Հավելված A.III: Ֆինանսական նույնականացման
ձև

Հավելված A.IV: Իրավաբանական անձի թերթիկ

ՄԱՍ Բ – ՓԱՏՏԱԹՂԹՂԵՐ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅԱՆ

ՀԱՄԱՐ

Հավելված B.I: Ենթադրամաշնորհային պայմանագիր

Հավելված B.II: Վերջնական հաշվետվություն
(նկարագիր)– ձև

Հավելված B. III: Վերջնական հաշվետվություն
(ֆինանսական) – ձև

4. LIST OF ANNEXES

PART A – ANNEXES TO BE COMPLETED

Annex A.I: Sub-Grant Application Form (Word format)

Annex A.II: Budget (Excel format)

Annex A.III: Financial identification form

Annex A.IV: Legal entity sheet

PART B - DOCUMENTS FOR INFORMATION

Annex B.I: Sub-Grant Contract

Annex B.II: Final Report (Narrative) – Template

Annex B. III: Final Report (Financial) – Template